

DEXIBELL

VIVO | H7 | H3 |

piano numérique

Manuel d'utilisation



Informations sur la réglementation et la sécurité

Utilisateurs aux États-Unis

Cet produit a été testé et s'est avéré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, selon la partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont établies pour garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. L'équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie à fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de créer brouillage nuisible des communications radio. L'absence de brouillage n'est cependant pas garantie dans une installation donnée. Si l'équipement provoque un brouillage nuisible de la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être dû à l'allumage et à l'extinction de l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de le corriger en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orienter ou placer différemment l'antenne de réception.
- Espacer davantage l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage.

2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

AVERTISSEMENT FCC : Tout changement ou toute modification qui n'ont pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité est susceptible d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque : Le fabricant décline toute responsabilité en cas de brouillage radio ou télévisuel causé par des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Déclaration relative à l'exposition aux radiations

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études des faibles niveaux d'exposition aux fréquences radio n'ont pas détecté d'effets biologiques. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires.

Utilisateurs aux Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Déclaration relative à l'exposition aux radiations

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. This device has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (FR) RSS-102 de l'IC.

VIVO | H7 |

&

VIVO | H3 |

Manuel d'utilisation

Bienvenue dans le manuel de référence de VIVO H7/H3 et merci d'avoir acheté ce Piano Numérique.

Avant de vous fournir des informations techniques, laissez-moi me présenter.

*Je suis le piano numérique « VIVO ». Mes créateurs ont utilisé une toute nouvelle technologie appelée **T2L (True to Life)**, basée sur l'interaction entre les méthodes d'échantillonnage et de modélisation.*

Ils m'ont appelé « VIVO » car je suis le premier instrument numérique "VIVANT", je réagis à votre jeu.

*Mes nombreuses caractéristiques, qui comprennent notamment les résonances par sympathie, harmoniques, bruits, sons staccato, variation de timbre, simulation réaliste de la pédale de sustain, permettent de construire mon son en utilisant **320 Oscillateurs avec un nombre illimité de notes de polyphonie**.*

*Le standard de qualité a été élevé à **24 bits - 48 kHz** avec des échantillons enregistrés 5 fois plus longs en moyenne (pour les notes les plus graves du piano).*

*Mes sons ont été enregistrés selon la méthode **holophonique** afin de procurer une incroyable expérience tridimensionnelle.*

Les sons des Pianos à queue, Pianos droits, Pianos électriques vintage et de nombreuses autres catégories de sont ainsi restitués avec une qualité irréprochable et une expressivité inégalée.

Pour vous permettre d'apprécier et d'utiliser au mieux les fonctions du piano, veuillez lire attentivement toutes les parties de ce manuel d'utilisation.

Conserver ce manuel à portée de main en vue de futures consultations.



Profitez dès à présent d'avantages considérables en enregistrant votre produit sur www.dexibell.com.

- Vous pouvez profiter de la garantie prolongée de DEXIBELL de **3 ans** (La garantie prolongée est sujette à des conditions spécifiques. Veuillez consulter la partie correspondante).
- Vous êtes informé des offres spéciales.
- Vous pouvez être informé des nouvelles versions de logiciel et nouveaux sons.
- Et plus encore !

Pour les pays européens



	<p>Ce symbole indique que dans les pays européens, ce produit doit être collecté séparément des déchets domestiques, conformément aux réglementations en vigueur dans chaque région. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.</p>		<p>Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom</p>
	<p>Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Conformément à l'art. 13 du Décret Législatif du 25 juillet 2005 n.151.</p>		<p>Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.</p>
	<p>Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères</p>		<p>Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.</p>
	<p>Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.</p>		<p>Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα</p>
	<p>Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como está regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.</p>		<p>See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.</p>
	<p>Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.</p>		<p>Ta simbol označuje, daje treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjiskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjiskimi odpadki.</p>
	<p>Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.</p>		<p>Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.</p>
	<p>Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt ffa husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.</p>		<p>Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami įkaitų su buitiniemis atliekomis.</p>
	<p>Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.</p>		<p>Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.</p>
	<p>Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.</p>		<p>Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.</p>

1 Consignes de sécurité importantes

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER

AVERTISSEMENT

Toujours suivre les précautions suivantes énumérées ci-dessous afin d'éviter le risque pour l'utilisateur de blessures graves ou même de mort pour cause de choc électrique, feu ou autre accident.

Utiliser uniquement dans un climat non tropical.

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité que dans un climat non tropical. La plage de température de fonctionnement est comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F à 104 °F).



Utiliser uniquement à une altitude inférieure ou égale à 2000 mètres.

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'à une altitude inférieure ou égale à 2000 mètres.



Ne pas réparer, modifier ni remplacer soi-même des composants.

Ne pas tenter de réparer l'appareil, ni de modifier ou de remplacer des composants du produit. Prière de contacter le centre d'assistance Dexibell le plus proche.



Ne pas démonter ni modifier soi-même.

Ne pas ouvrir l'appareil ou son adaptateur secteur ni tenter de démonter ou de modifier les composants interne de quelques manière que ce soit.



Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni (DEXIBELL DYS602-240250W).

Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Le branchement d'un autre adaptateur secteur peut entraîner de graves dommages du circuit interne et un risque d'électrocution.



Utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni.

Utiliser uniquement le câble d'alimentation CA fourni avec l'adaptateur secteur compris dans l'emballage.



Ne pas plier le câble d'alimentation de manière excessive.

Ne pas plier ni tordre le câble d'alimentation de manière excessive, afin de ne pas l'abîmer. Les câbles abîmés peuvent entraîner des risques d'incendie et d'électrocution !



Ne pas placer l'appareil dans une position instable.

Ne pas placer l'appareil dans une position instable dans laquelle il risquerait de se renverser.



Éviter toute pénétration de liquide ou d'objets étrangers dans l'appareil ; Ne pas placer de récipients contenant des liquides sur l'appareil.

Ne pas placer d'objets remplis de liquides (tels qu'un verre d'eau) sur ce produit. Éviter toute pénétration d'objets étrangers (par ex. des objets inflammables, des pièces de monnaie ou des fils) ou de liquides (par ex. de l'eau ou du jus) dans ce produit. Le cas échéant, ceux-ci peuvent provoquer des courts-circuits, un fonctionnement défectueux ou d'autres dysfonctionnements.



Ne jamais placer ni ranger le produit dans les types d'emplacement suivants.

- Exposés à un froid ou à une chaleur excessifs (par exemple à la lumière directe du soleil, près d'un radiateur ou dans une voiture pendant la journée)
- Sujets à la vapeur ou fumée
- Humides (tels que les laveries, les salles de bain ou sur des sols mouillés)
- Exposés à l'eau salée
- Exposés à la pluie
- Poussiéreux ou sablonneux
- Sujets à des variations extrêmes de température ou d'humidité (cela peut causer une condensation et l'accumulation d'eau sur la surface de l'instrument. Les composants en bois sont susceptibles d'absorber de l'eau et de s'abîmer)
- Sujets à des niveaux élevés de vibration ou de secousse.



Ne pas faire tomber l'appareil ni le soumettre à des chocs importants.

Ne pas faire tomber l'appareil. Le protéger contre les chocs importants !



Ne pas brancher l'appareil à une prise électrique avec un nombre déraisonnable d'autres dispositifs.

Ne pas brancher le câble d'alimentation de l'appareil à une prise électrique avec un nombre déraisonnable d'autres dispositifs. Cela peut entraîner la surchauffe de la prise, voire provoquer un incendie.



Les adultes doivent surveiller les enfants éventuellement présents.

Lors de l'utilisation de l'appareil dans des lieux où sont présents des enfants, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance. Surveiller plus particulièrement les enfants afin d'éviter toute manipulation incorrecte de l'appareil.



Éviter l'utilisation prolongée à un volume élevé.

Cet appareil, seul ou combiné à un amplificateur et des écouteurs ou des haut-parleurs, peut produire des niveaux de bruit susceptibles de causer une perte irréversible de l'ouïe. NE PAS utiliser pendant longtemps à un volume élevé ou à un volume provoquant une gêne. En cas de sensation de perte de l'ouïe ou de sifflement dans les oreilles, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil et consulter un audiollogue.



En cas de constatation d'une anomalie quelconque, éteindre immédiatement l'appareil.

Éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique dans les cas suivants :

- Si l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation électrique ou la fiche ont été abîmés.
- En présence de fumée ou d'odeurs inhabituelles.
- Si le produit a été exposé à la pluie.
- Si des objets sont tombés dans l'appareil ou si du liquide a été versé dedans.
- Si l'appareil ne fonctionne pas ou si ses performances ont considérablement changé.
- Si l'appareil est tombé ou si l'enveloppe du produit a été abîmée.

Contactez le centre d'assistance agréé le plus proche.





ATTENTION

Toujours suivre les précautions suivantes énumérées ci-dessous afin d'éviter le risque pour l'utilisateur de blessures graves ou même de mort pour cause de choc électrique, feu ou autre accident.

Saisir la fiche pour brancher ou débrancher l'adaptateur secteur.

Lors du débranchement de la fiche d'alimentation électrique de l'instrument ou d'une prise, toujours tenir la fiche elle-même et non le câble. Toute traction du câble risque de l'abîmer.



Ne pas brancher ni débrancher l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

Ne jamais manipuler l'adaptateur secteur ou sa fiche avec les mains mouillées lors de son branchement ou de son débranchement d'une prise électrique.



Toujours garder la fiche de l'adaptateur secteur propre.

Débrancher régulièrement l'adaptateur et nettoyer sa fiche avec un chiffon sec.

Si l'appareil est resté inutilisé pendant longtemps, débrancher le câble d'alimentation CA de la prise CA.



Éviter tout emmêlement des câbles.

Tenter d'éviter tout emmêlement des câbles et cordons. Tenir tous les cordons et câbles hors de portée des enfants.



Avant de nettoyer l'appareil, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.

Pour éviter toute électrocution ou dommage de l'appareil, éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique (p. 18).



S'il existe un risque de chute de foudre dans la région considérée, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.

Si un orage prévu dans la région considérée, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.



Faire attention de ne pas se faire pincer les doigts par le couvercle.

Faire attention de ne pas se coincer les doigts (les vôtres ou ceux des autres, notamment des enfants) lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle.

La surveillance d'un adulte est conseillée lorsque des enfants en bas âge jouent avec l'unité.



Ne pas peser de tout son poids ne placer d'objets lourds sur l'appareil.

Éviter de grimper sur l'appareil et ne pas placer d'objets lourds dessus.



Précautions à prendre lors du déplacement de l'appareil

- Lors du déplacement ou du transport de l'appareil, toujours utiliser deux personnes ou plus. Toute tentative de soulever l'appareil tout seul peut entraîner des lésions du dos ou d'autres blessures et abîmer l'appareil.
- Manipuler l'appareil avec précaution, en le tenant en position horizontale.
- Débrancher le câble d'alimentation et tous les câbles connectés.
- Fermer le couvercle.



Placer dans un endroit aéré.

L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être placés de manière à ce que leur emplacement ou leur position n'interfère pas avec leur aération.



Ne pas utiliser dans des climats tropicaux.

N'utiliser l'appareil et l'adaptateur secteur que dans des climats tempérés (non tropicaux).



Placer près de la prise de courant

Installer l'équipement près de la prise de courant et s'assurer qu'il soit facile d'accéder au dispositif de déconnexion de l'appareil.



2 Indications importantes

Outre les éléments énumérés dans les « Consignes de sécurité importantes » page 5, lire et respecter les indications suivantes :



À propos de l'alimentation électrique

- Ne pas brancher cet appareil à la même prise électrique qu'un appareil électrique commandé par un inverseur ou un moteur (comme un réfrigérateur, une machine à laver ou un climatiseur). Ceci peut entraîner une interférence audible.
- L'adaptateur peut devenir chaud après de nombreuses heures d'utilisation interrompue. Il peut s'agir d'une dissipation normale de la chaleur à travers le boîtier de l'adaptateur. Pour réduire le risque de surchauffe, placer l'adaptateur sur le sol, dans un endroit bien aéré.
- Avant de brancher l'appareil à un autre équipement, éteindre l'alimentation de tous les équipements. Autrement, il existe un risque d'électrocution ou de dommage de l'équipement.
- Si l'unité ne fonctionne pas pendant 120 minutes, pour prévenir toute consommation inutile de courant, l'appareil est doté d'une fonction « AUTO OFF » (extinction automatique) qui l'arrête automatiquement. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » comme indiqué « Auto OFF » (p. 52).

REMARQUE

La configuration « AUTO OFF » est mémorisée au moment de l'extinction de l'appareil.



À propos de l'emplacement approprié

- Ne pas placer l'appareil près d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant de grands transformateurs de puissance) afin de réduire l'effet de ronflement. En cas de ronflement, pour atténuer le problème, modifier l'orientation de l'appareil ou la placer loin de la source d'interférence.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une télévision ou d'une radio. Cet appareil est susceptible d'interférer avec la réception de la radio ou de la télévision.
- Lors de l'utilisation de cet appareil avec une application sur iPhone/iPad, il est conseillé de configurer le « Mode Avion » sur « ON » sur l'iPhone/iPad afin d'éviter toute interférence causée par la communication.
- L'utilisation de téléphones portables à proximité de l'appareil peut causer une interférence. En présence d'interférences, changer ces dispositifs sans fil de place afin de les éloigner de cet appareil ou les éteindre.
- Ne pas exposer l'appareil au froid ou à la chaleur excessifs ni à la lumière directe du soleil et ne pas le placer près de dispositifs qui rayonnent de la chaleur. Ne pas laisser cet appareil à l'intérieur d'un véhicule pendant la journée. Les températures extrêmes peuvent abîmer l'appareil.
- Lors du déplacement de l'appareil d'un endroit à un autre, prendre garde aux grands changements de température ambiante. En cas de grand changement de température, de la condensation est susceptible de se former dans l'appareil. L'utilisation du dispositif en présence de condensation peut provoquer des dommages. S'il existe des raisons de penser que de la condensation a pu se former, laisser le dispositif inutilisé pendant plusieurs heures jusqu'à ce que la condensation ait complètement séché.
- Ne pas laisser d'objets en vinyle ou en plastique posés pendant longtemps sur cet appareil. Ces objets peuvent décolorer ou abîmer la finition.
- Ne pas placer d'objets posés sur le clavier pendant longtemps. Cela peut provoquer le dysfonctionnement des touches du clavier.
- Ne pas appliquer d'autocollants, de décalcomanies ni de matériel autocollant sur cet appareil. La colle est difficile à éliminer et les solvants abîment la finition externe.
- Ne pas placer d'objets remplis de liquides (tels qu'un verre d'eau) sur cet appareil. Éviter d'utiliser de l'alcool, de la laque à cheveux, du vernis à ongles, etc. à proximité de l'appareil. En cas de versement de liquide sur l'appareil, essuyer la surface avec un chiffon doux et sec.



À propos de la maintenance

- Pour nettoyer l'appareil, plonger un chiffon doux dans de l'eau tiède, bien l'essorer, puis essuyer toute la surface en exerçant une force uniforme. Le frottement excessif d'une zone donnée peut abîmer la finition.
- Si l'appareil a une **finition polie**, il exige un entretien minutieux et régulier. Éliminer la poussière en utilisant un plumeau en plumes douces ou en laine. Faire attention de ne pas exercer de pression susceptible d'abîmer la finition et de ne pas faire glisser la poussière sur la finition, car cela peut créer de fines rayures dans la surface. Pour nettoyer les empreintes de doigts ou les marques similaires, il est possible d'utiliser un chiffon doux humide puis un chiffon sec. En cas de saleté grasse tenace, il est possible de faciliter le nettoyage en ajoutant une petite quantité de détergent doux (comme un liquide vaisselle doux) sur le chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de détergents, car ils sont susceptibles d'abîmer la surface du boîtier et de créer des craquelures. Ne pas utiliser de chiffons à poussière qui contiennent des produits chimiques.
- Ne pas passer de benzène, d'alcool ni aucun type de solvant sur cet appareil. Ceci peut entraîner la décoloration et/ou la déformation de l'appareil.



À propos des réparations

- Toujours sauvegarder les données sur une mémoire USB avant de remettre cet appareil à un centre agréé pour réparation. Toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil risquent d'être perdues. Toujours sauvegarder les données importantes ou les reporter par écrit sur papier (si possible). Dexibell décline toute responsabilité en cas de perte de données de ce type.



À propos des mémoires externes

- Introduire la mémoire USB (disponible dans le commerce) dans la fente en faisant attention et selon l'angle correct.
- Faire particulièrement attention lors de la manipulation de la mémoire USB :
 - Toujours saisir un objet métallique pour se mettre à la terre avant de manipuler une mémoire USB.
 - Ne pas toucher les broches du connecteur de la mémoire USB et éviter qu'elles se salissent.
 - Ne pas soumettre la mémoire USB à des températures extrêmes (par ex. à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé).
 - Éviter de mouiller la mémoire USB.
 - Ne pas la faire tomber ni la soumettre à des vibrations ou à des chocs excessifs.
- Ne pas déconnecter la mémoire USB pendant l'écriture ou la lecture des données (c'est-à-dire pendant que le voyant de la mémoire USB clignote).
- Ne jamais utiliser de concentrateur USB pour connecter une mémoire USB à l'appareil.
- Cet appareil permet d'utiliser une mémoire USB disponible dans le commerce. Il est possible d'acquérir de tels dispositifs dans un magasin informatique, auprès d'un distributeur d'appareils photo numériques, etc.
- L'enregistrement audio exige l'utilisation d'un dispositif de stockage USB pour supporter les débits élevés de transfert des données. Tous les dispositifs USB ne garantissent pas des performances optimales.



Autres précautions

- Le contenu de la mémoire peut être perdu en cas de dysfonctionnement ou d'utilisation incorrecte. Pour éviter la perte de vos données, il est conseillé d'enregistrer régulièrement une copie de sauvegarde de données importantes qui sont stockées dans la mémoire de l'appareil sur un autre dispositif de stockage. (par ex. une mémoire USB).
- Malheureusement, une erreur peut se produire lors de la restauration des données préalablement stockées dans les mémoires USB. Dexibell décline toute responsabilité quant aux manques à gagner et aux pertes de données qui en découlent.
- Ne pas manipuler les boutons, interrupteurs, coulisses et commandes de l'appareil ni les jacks et connecteurs avec une force excessive. Une manipulation brusque peut provoquer des dommages ou des dysfonctionnements.
- Ne pas exercer une pression excessive sur l'écran.
- Toujours tirer sur le connecteur pour débrancher un câble, ne jamais tirer sur le câble. Cela provoquerait des courts-circuits ou abîmerait les composants internes du câble.
- Limiter le niveau du volume de l'appareil. Utiliser l'instrument à un volume raisonnable, de manière à ne pas déranger les voisins, en particulier la nuit et tôt le matin. Utiliser des écouteurs pour écouter de la musique fort ou tard le soir.
- Lors du transport de l'appareil, le placer dans son emballage avec du matériel de remplissage dans la boîte. Autrement, utiliser des matériels d'emballage équivalents. Lors du déplacement ou du transport de l'appareil, toujours utiliser deux personnes ou plus.
- Pour prévenir tout dommage, éviter d'exercer une force excessive sur le stand.
- Pour connecter cet appareil, utiliser des câbles de faible impédance. L'utilisation de câbles qui contiennent un résistor peut rendre le niveau du volume extrêmement bas, voire inaudible.



À propos des droits d'auteur et des marques commerciales

- Dexibell décline toute responsabilité légale quant aux infractions commises par l'utilisateur avec cet appareil.
- L'enregistrement, la copie, et la diffusion, totaux ou partiels, d'œuvres protégées par le droit d'auteur (morceaux, interprétation en live, etc.) appartenant à des tiers sans l'autorisation du titulaire du droit d'auteur sont interdits par la loi.
- Copyright © 2003 détenu par Bitstream, Inc. Tous droits réservés. Bitstream Vera est une marque commerciale de Bitstream, Inc.
- iPad® et iPhone® sont des marques commerciales déposées d'Apple Inc.
- App Storesm est une marque de service d'Apple.
- Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Conventions utilisées dans ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés.

REMARQUE

Indique une remarque importante ; s'assurer de la lire.

RAPPEL

Indique un rappel concernant la configuration ou le fonctionnement ; sa lecture est facultative.

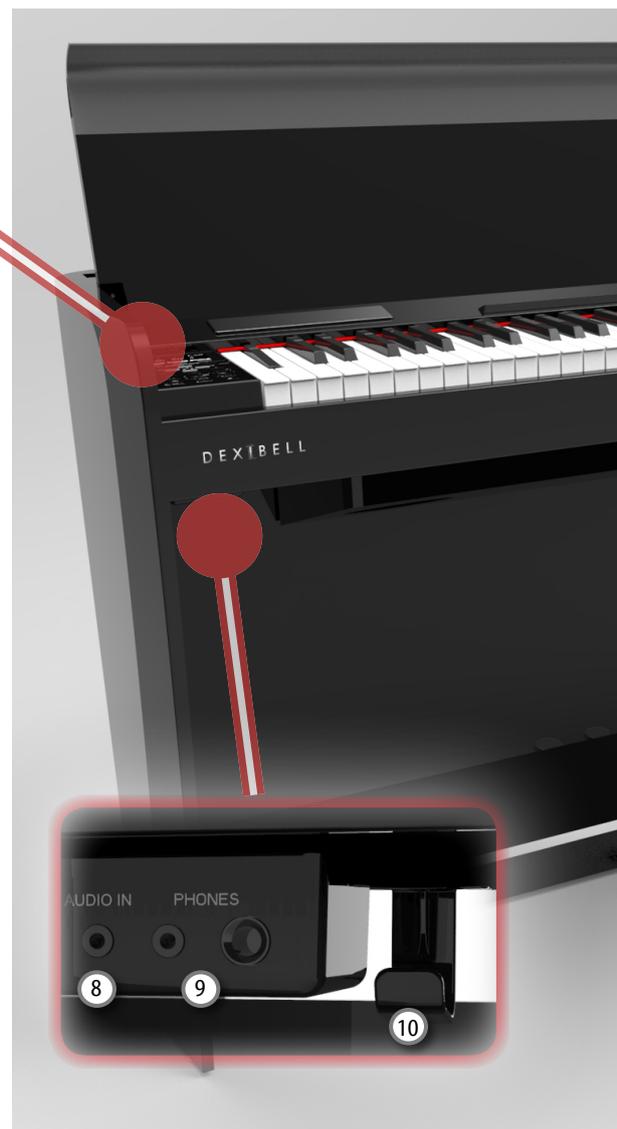
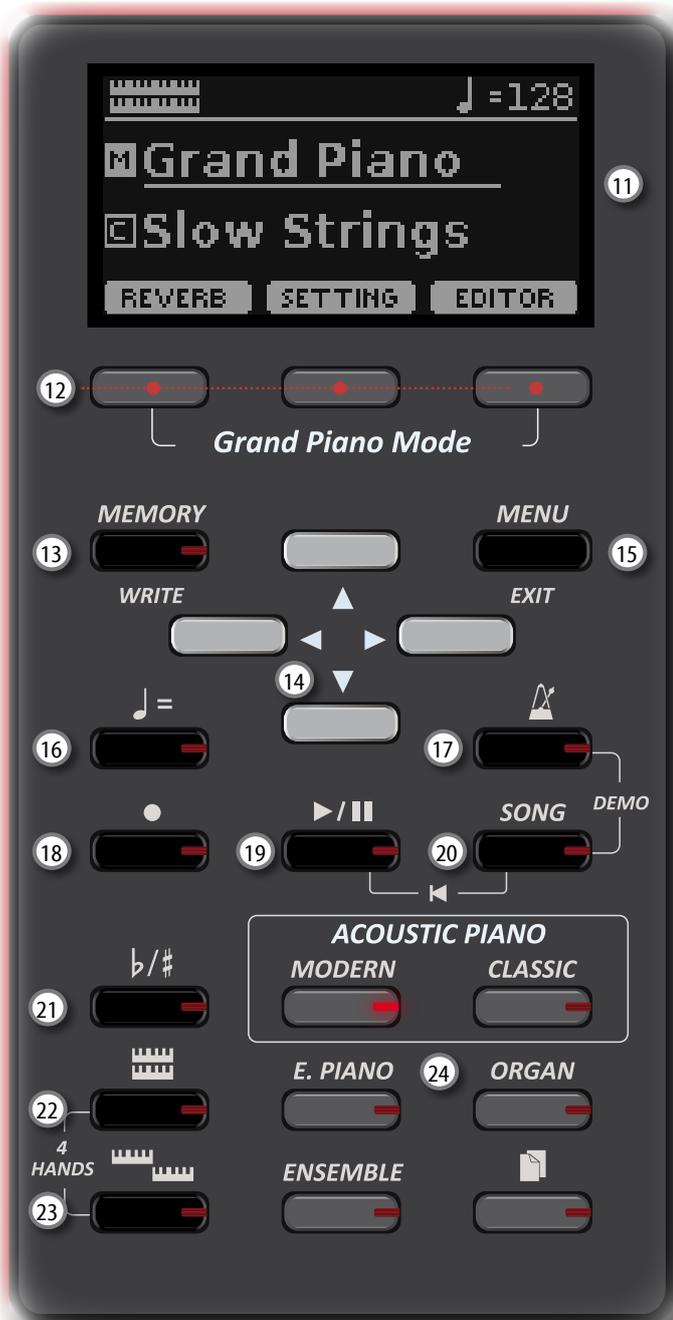
CONSEILS

Indique un conseil d'utilisation utile ; à lire en cas de besoin.

Sommaire

Consignes de sécurité importantes	5
Indications importantes.....	7
Description du panneau	10
Guide rapide de branchement.....	13
Guide rapide	14
Avant de commencer à jouer	16
Branchement de l' adaptateur secteur.....	16
Branchement du câble des pédales.....	16
Écoute avec des écouteurs	16
Branchement d'un amplificateur externe.....	17
Branchement de dispositifs numériques de lecture.....	17
Ouverture et fermeture du couvercle	17
Ouverture du couvercle	17
Fermeture du couvercle	17
Branchement VIVO H7/H3 à un ordinateur.....	18
Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce).	18
Retrait de la mémoire USB en toute sécurité.....	18
Allumage et extinction.....	18
Extinction.....	19
Démonstration de VIVO H7/H3	19
Fonctionnement de base	20
À propos du fonctionnement de l'écran et du curseur.....	20
Page principale	20
Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres	21
Attribution du nom que vous voulez	21
Sélection des sons	22
Mode Grand Piano	22
Sélection des sons	22
Sons les plus utilisés (Favorite Tone)	22
Jouer deux sons sur tout le clavier (Layer).....	23
Partage du clavier pour jouer deux sons différents	23
Modification du point de partage.....	23
Rendre la partie Lower silencieuse	24
Sons supplémentaires - Sons « USER ».....	25
Importation d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)	25
Sélection d'un son USER	25
Suppression d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)	26
Mode Four Hands.....	27
Réglage de la balance du volume entre les parties droite et gauche du piano.....	27
Effets sonores	28
Présentation générale des effets sonores	28
Ajout de réverbération au son.....	28
Personnalisation des sons	29
Paramètres de son T2L	29
Petits ajouts ou altérations du son.....	30
Autres fonctions	31
Transposition de la tonalité du clavier	31
Décalage de la tonalité d'une partie du clavier par pas d'un octave	31
Exercice avec le métronome.....	31
Configuration du métronome	31
Réglage de la valeur du tempo	32
Utilisation de la fonction « Tap Tempo » pour configurer a valeur du tempo.....	32
Configuration de la mesure (Time Signature) du métronome	32
Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)	33
Réglage du niveau de l'entrée AUDIO IN	33
Égaliseur principal	33
Préréglage de l'égaliseur principal	33
Enregistrement du préréglage de l'utilisateur	34
Restauration de la configuration d'usine (Factory Reset).....	34
S'entraîner avec le lecteur de musique	35
Lecture d'un morceau.....	35
Commandes utiles pour les morceaux.....	35
Enregistrement des interprétations	37
Enregistrement de la musique jouée sous forme de données audio (WAVE).....	37
Enregistrement d'une interprétation sur une base audio existante (Overdub).....	37
Travailler avec les mémoires.....	38
À propos des mémoires et de la structure des groupes de mémoires	38
Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne	38
Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne	38
Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans une mémoire USB (disponible dans le commerce)	38
Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB.....	40
Renommer une mémoire	40
Exportation du groupe de mémoires interne vers une mémoire USB	40
Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne.....	41
Jouer de la musique avec des pistes d'arrière-plan.....	42
Connexion du dispositif mobile	42
Jouer de la musique avec l'application X MURE	42
Fonctionnement sans fil.....	43
Connectivité Bluetooth® Audio.....	43
Opérations préliminaires, association d'un dispositif mobile	43
Connexion à un dispositif mobile déjà associé	44
Suppression d'un dispositif mobile associé.....	44
Options du MENU (section avancée)	45
Procédure générale.....	45
Groupe de paramètres SETTING	46
T2L EDITOR	47
EFFECTS	47
CONTROL	47
TEMPO	48
TUNING	48
MEMORY	50
USB REMOVE	50
AUDIO INPUT	50
BLUETOOTH	50
MIDI	50
GLOBAL	51
FACTORY RESET	52
VERSION INFO	52
Annexe	53
Liste des paramètres et types d'effets.....	53
Liste des sons de H7/H3.....	55
Résolution des problèmes.....	56
Caractéristiques techniques	57
Index	59

3 Description du panneau



1

Allumer ou éteindre l'appareil (p. 18).
Avec la configuration d'usine, VIVO H7/H3 s'éteindra automatiquement 120 minutes après avoir arrêté de jouer ou d'utiliser VIVO H7/H3.
 Si VIVO H7/H3 a été éteint automatiquement, il est possible d'utiliser l'interrupteur [POWER] pour rallumer VIVO H7/H3. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » (p. 52).

REMARQUE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur pendant que l'appareil est allumé.

2 **VOLUME**

Utiliser ce bouton pour régler VIVO H7/H3 le volume général.

3 **Port USB COMPUTER**

Utiliser un câble USB pour connecter VIVO H7/H3 à votre ordinateur avec ce connecteur (p. 18).

4 **Port USB Memory**

Connecter ici une mémoire USB disponible dans le commerce.

REMARQUE

* Introduire soigneusement la mémoire USB en s'assurant que le connecteur du dispositif soit approprié et qu'il soit connecté dans le bon sens.

* Dexibell déconseille l'utilisation de concentrateurs USB, qu'ils soient actifs ou passifs.. Prière de ne connecter qu'une seule mémoire USB à ce port.

5 **Pédale de sustain**

Utiliser cette pédale pour faire durer le son (p. 47).

6 **Pédale de sostenuto**

Les notes qui vous jouer quand cette pédale est enfoncée seront prolongées sans affecter les notes jouées ensuite (p. 47).

7 **Pédale douce**

Cette pédale permet de réduire le volume et de changer légèrement le timbre (p. 48).

8 **AUDIO IN**

Ce mini jack permet de connecter les sorties audio d'une source de signal externe (lecteur CD/mp3 , etc.).

9 **Sortie PHONES**

Il est possible de connecter ici une ou deux paires d'écouteurs en option.
 Le cas échéant, les haut-parleurs internes s'éteignent.



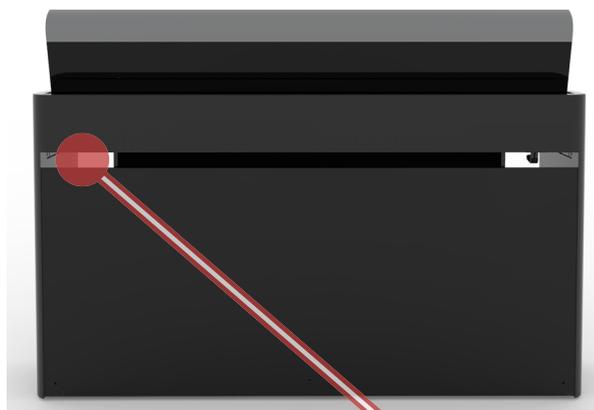
- ⑩ **Crochet pour écouteurs**
Il permet d'accrocher les écouteurs.
- ⑪ **Écran**
L'écran affiche des informations relatives à l'utilisation.
- ⑫ **Boutons de fonction**
Ces boutons servent à sélectionner l'une des trois fonctions/options affichées en bas de l'écran.
- ⑬ **Bouton MEMORY/WRITE**
Ce bouton permet de visualiser la liste des mémoires et d'un rappeler une. (Voir p. 38).
Tenir ce bouton enfoncé pour écrire une mémoire (Voir p. 38).
- ⑭ **Boutons fléchés**
Ces boutons servent à naviguer dans les divers menus et à régler les valeurs.
- ⑮ **MENU/EXIT**
Ce bouton permet d'ouvrir et de fermer la page du menu sur laquelle il est possible de visualiser et de sélectionner toutes les fonctions disponibles.
- ⑯ **♩ = (Tempo)**
Utiliser ce bouton pour modifier le tempo du métronome. Il est également possible de saisir des tempos en tapant du doigt sur ce bouton.
- ⑰ **🎵 (Métronome)**
Ce bouton permet d'allumer ou d'éteindre le métronome.



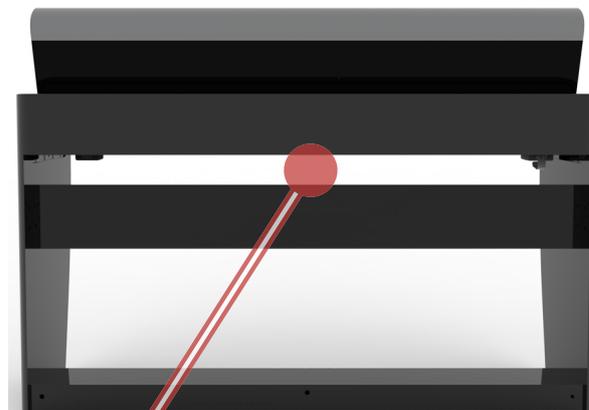
- ⑱ **● (Enregistrer)**
Ce bouton permet de commencer ou d'arrêter l'enregistrement de votre morceau (Voir p. 37).
- ⑲ **▶/||**
Appuyer sur ce bouton pour commencer la lecture. Appuyer à nouveau dessus pour arrêter la lecture (Voir p. 35).
Le tenir enfoncé tout en appuyant sur le bouton [SONG] pour retourner au début du morceau.
- ⑳ **SONG**
Ce bouton permet d'activer le mode « Song » (Voir p. 35).
Appuyer en même temps sur le bouton  pour écouter le morceau de démonstration.
- ㉑ **b/#**
Ce bouton rappelle la fonction de transposition (Voir p. 31). Il est possible d'appliquer ses paramètres au clavier. Si le voyant du bouton ne s'éclaire pas, l'instrument utilise sa tonalité normale.
- ㉒ 
Ce bouton permet d'activer ou de désactiver le mode « layer » de superposition du clavier (Voir p. 23).
Appuyer en même temps sur le bouton  pour activer ou désactiver le mode « 4 HANDS » du clavier.
- ㉓ 
Ce bouton permet d'activer ou de désactiver la fonction « Split » de partage du clavier (Voir p. 23).
Appuyer en même temps sur le bouton  pour activer ou désactiver le mode « 4 HANDS » du clavier.
- ㉔ Ces boutons permettent de sélectionner les sons par catégorie.

Arrière

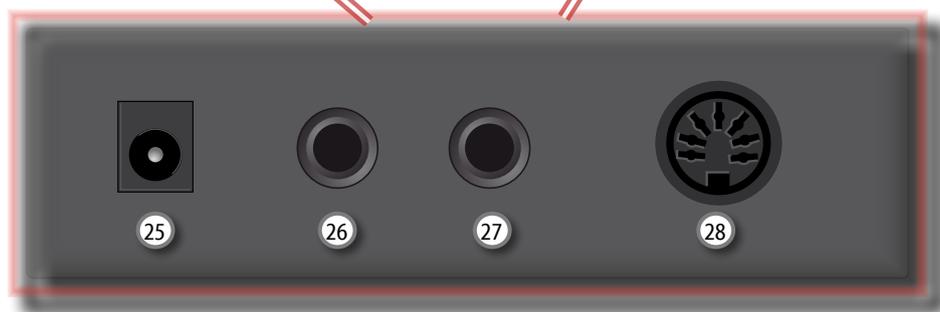
VIVO H7



VIVO H3



Vue arrière

**25** Prise d'entrée de courant continu

Brancher ici l'adaptateur secteur (p. 16).

26 Jack [AUDIO OUTPUT R]

Cette prise permet de brancher des haut-parleurs externes amplifiés.

27 Jack [AUDIO OUTPUT L/MONO]

Cette prise permet de brancher des haut-parleurs externes amplifiés.

28 Prise des pédales

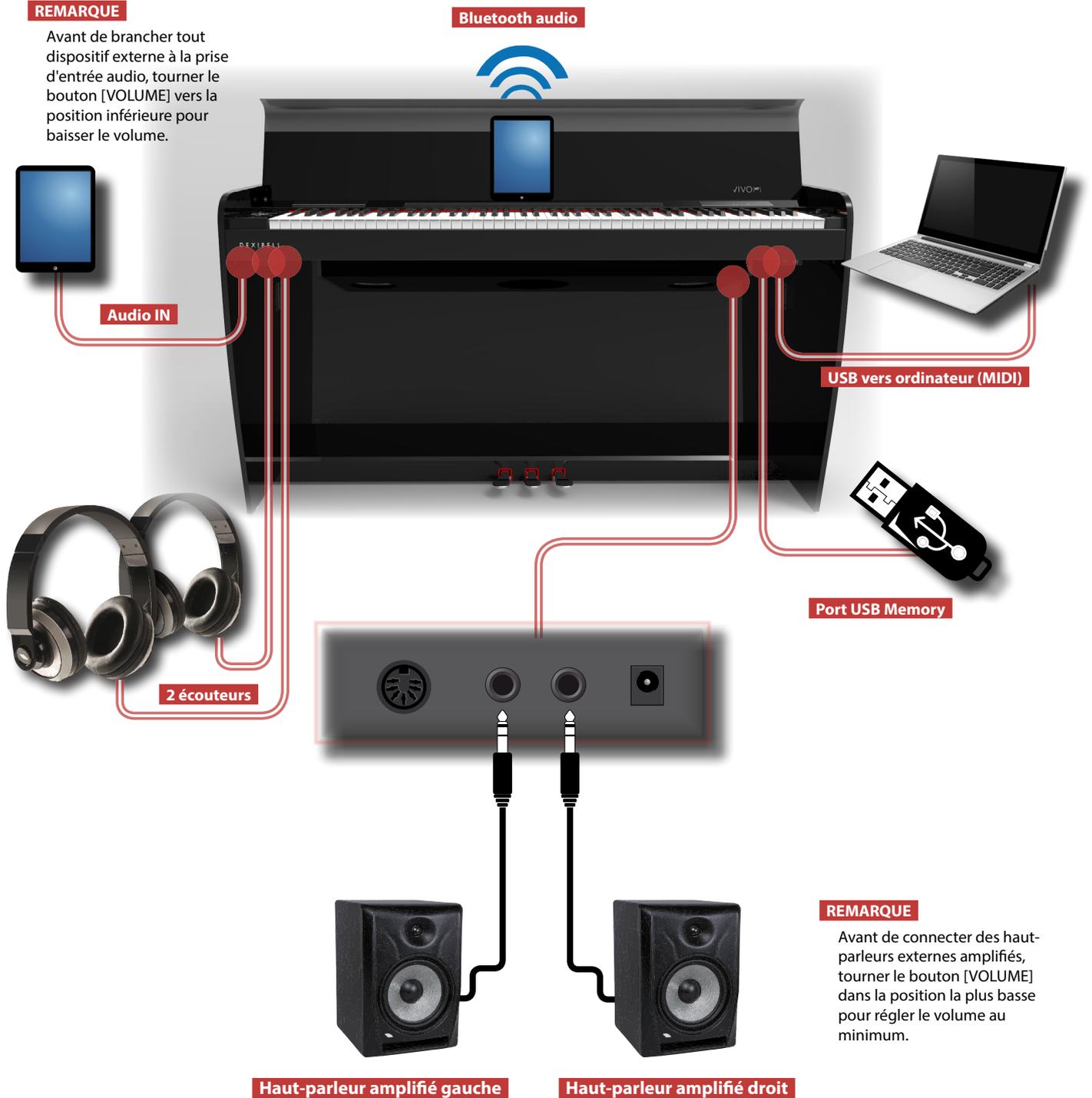
Brancher ici le câble des pédales.

4 Guide rapide de branchement

Périphériques

REMARQUE

Avant de brancher tout dispositif externe à la prise d'entrée audio, tourner le bouton [VOLUME] vers la position inférieure pour baisser le volume.



5 Guide rapide

Réverbération

Il est possible de modifier la réverbération du son selon ses propres préférences.

Appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « REVERB » en bas de l'écran.

Utiliser les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶] pour sélectionner la réverbération souhaitée.

Boutons de fonction

Appuyer sur ces boutons pour sélectionner les fonctions/options affichées en bas de l'écran.

Mode Grand Piano

Pour réinitialiser les divers paramètres et jouer en mode « Grand Piano » :

Sur la page principale, appuyer simultanément sur le premier et le dernier bouton de fonction.

Bouton Menu/Exit

Appuyer sur ce bouton pour ouvrir et fermer la page du menu sur laquelle il est possible de visualiser et de sélectionner toutes les fonctions disponibles.

Utilisation du métronome

Appuyer sur le bouton [] pour mettre le métronome en marche.

Utiliser le bouton [] pour régler le tempo et la mesure.

Écoute d'un morceau de démonstration

Appuyer simultanément sur les boutons [] et [SONG].

Modification du tempo et de la mesure

Il est possible de régler le tempo du métronome.

Appuyer sur le bouton [] pour afficher la page du tempo.

Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le tempo, la mesure ou un tempo prédéfini disponible.

Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.

Configurations préférées

ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION PRÉFÉRÉE

VIVO H7/H3 permet de mémoriser les configurations préférées de l'utilisateur afin de les rappeler facilement en cas de besoin. Il est possible d'enregistrer un nombre maximum de 20 configurations complètes.

Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé pour accéder à la page des mémoires.

Sélectionner l'un des emplacements de la mémoire avec les boutons [▲] [▼].

Appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « SAVE » en bas de l'écran.

Saisir le nom souhaité avec les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶].

Pour confirmer, appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « OK » en bas de l'écran.

RAPPEL DE LA CONFIGURATION PRÉFÉRÉE

Appuyer sur le bouton [MEMORY] pour accéder à la page des mémoires.

Sélectionner l'un des emplacements de la mémoire avec les boutons [▲] [▼].

Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » situé sous l'écran pour sélectionner la mémoire.

p. 38

RAPPEL

Il est également possible de mémoriser et de rappeler directement sur une mémoire USB (disponible dans le commerce).

p. 32



Allumage

Appuyer sur l'interrupteur [] du VIVO H7/H3.

 p. 18

Réglage du volume

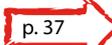
Régler le volume en tournant le bouton.

Enregistrement d'un morceau

Appuyer sur le bouton [] pour commencer l'enregistrement.

Jouer votre morceau.

Appuyer sur le bouton [] une nouvelle fois pour arrêter l'enregistrement.

 p. 37

Sélection et interprétation d'un morceau

Appuyer sur le bouton [SONG] pour afficher la page principale de la section Song.

Appuyer sur le bouton de fonction « SONG LIST ».

Sélectionner une chanson avec les boutons [] [].

Appuyer sur le bouton [] pour commencer la lecture.

 p. 35

Sélection du mode du clavier

Lors de l'allumage, tout le clavier joue un son de piano (les voyants [] et [] sont éteints).

Sound A



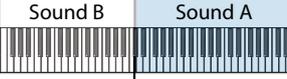
Appuyer sur le bouton [] pour jouer deux sons différents sur tout le clavier.

Sound A + Sound B



Appuyer sur le bouton [] pour jouer des sons différents avec les mains droite et gauche.

Sound B | Sound A



Split Point

Pour passer en mode « 4 hands », appuyer simultanément sur les boutons [] et [].

Sound A



Split Point

 p. 22

Sélection d'un son

Appuyer sur l'un des boutons des familles de sons.

Appuyer sur [] [] pour sélectionner un autre son dans la liste  p. 22

Appuyer sur [] [] pour sélectionner une autre famille de sons CONFIGURATION D'UN SON PRÉFÉRÉ

Tenir le bouton de la famille du son sélectionné enfoncé  p. 22

Transposition du clavier

Appuyer sur le bouton [] pour accéder aux pages qui permettent de modifier la valeur de transposition.

Utiliser les boutons [] [] pour modifier la valeur.

 p. 31

6 Avant de commencer à jouer

Branchement de l'adaptateur secteur

1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.



2. Brancher le câble d'alimentation fourni à l'adaptateur secteur.

Le voyant lumineux s'allumera une fois l'adaptateur secteur branché à une prise de courant murale (uniquement pour le modèle VIVO H3).

Vers une prise CA



REMARQUE

Selon la région dans laquelle se trouve l'utilisateur, le câble d'alimentation fourni peut différer de celui qui est représenté ci-dessus.

REMARQUE

S'assurer d'utiliser uniquement l'adaptateur secteur (DEXIBELL DYS602-240250W) fourni avec l'appareil. S'assurer également lors de l'installation que la tension de ligne corresponde à la tension d'alimentation indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent avoir une polarité différente ou être conçu pour une tension différente et leur utilisation peut donc entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou un risque d'électrocution.

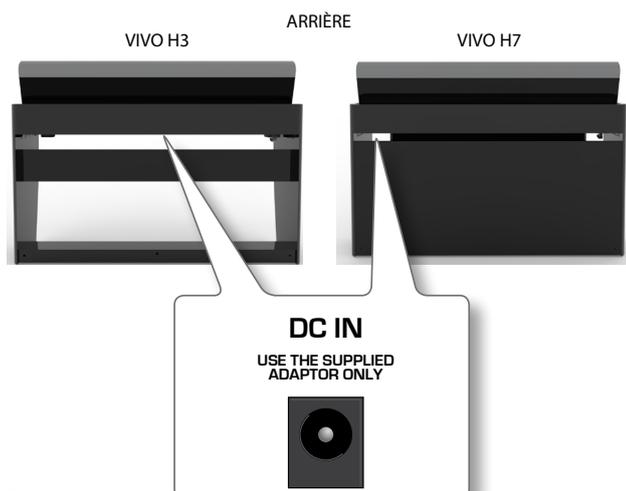
REMARQUE

En prévision d'une non utilisation prolongée de VIVO H7/H3, débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique.

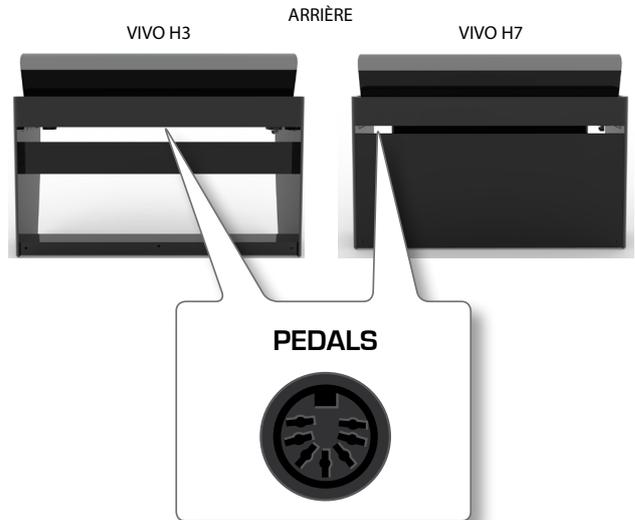
REMARQUE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur pendant que l'appareil est allumé.

3. Brancher l'adaptateur secteur au jack DC IN de VIVO H7/H3, situé à l'arrière du panneau inférieur.



Branchement du câble des pédales



1. Brancher ici le câble des pédales qui provient du stand spécifique. Pour plus d'informations, consulter le manuel de montage.

Écoute avec des écouteurs

Il est possible d'utiliser des écouteurs pour profiter de VIVO H7/H3 sans déranger les personnes autour de soi, par exemple la nuit.

1. Il est possible d'accrocher les écouteurs à cet endroit. VIVO H7/H3 est doté de deux jacks pour écouteurs. Deux personnes peuvent utiliser simultanément des écouteurs.



2. Tourner le bouton [VOLUME] de VIVO H7/H3 pour régler le volume des écouteurs.

Précautions à prendre lors de l'utilisation d'écouteurs

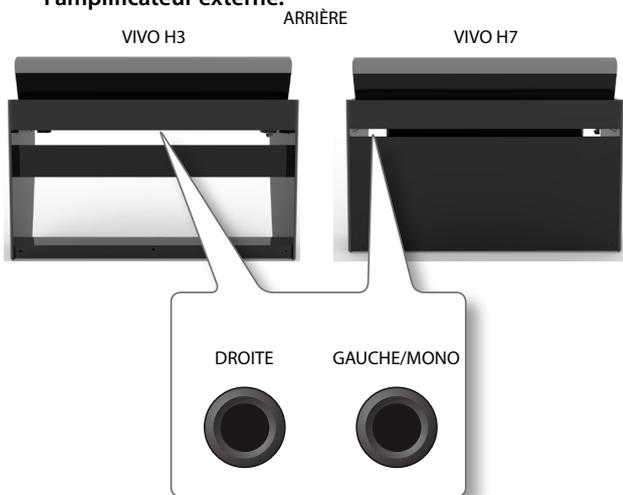
- Pour éviter tout dommage des conducteurs internes du câble, éviter de le manipuler de manière incorrecte. Lors de l'utilisation d'écouteurs, tenter de les saisir principalement par la fiche ou le casque.

- Les écouteurs peuvent s'abîmer si le volume d'un dispositif est déjà allumé lors de son branchement. Baisser le volume au minimum avant de brancher les écouteurs.
- Un volume excessif endommagera non seulement votre ouïe mais aussi vos écouteurs. Écouter la musique à un volume raisonnable.

Branchement d'un amplificateur externe

Il est possible de brancher le jack SORTIE à un amplificateur, une chaîne stéréo ou un autre dispositif audio externe.

1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.
2. Brancher les jacks SORTIE du VIVO H7/H3 situés dans la partie arrière droite du panneau inférieur aux entrées de l'amplificateur externe.



Branchement de dispositifs numériques de lecture

Il est possible de brancher le jack d'entrée à un dispositif de lecture audio. La lecture audio sera reproduite avec les haut-parleurs internes de VIVO H7/H3.

1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.
2. Brancher le jack d'entrée de VIVO H7/H3 situé dans la partie avant gauche du panneau inférieur à la sortie d'une source de signal externe.



RAPPEL

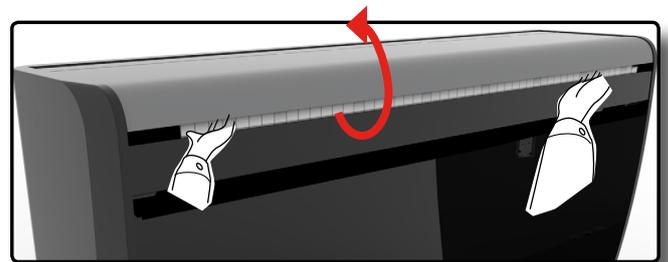
Il est possible de régler le volume du dispositif branché au jack d'entrée de VIVO H7/H3. Voir « AUDIO INPUT » (p. 50).

Voir « Réglage du niveau de l'entrée AUDIO IN » (p. 33) pour régler le niveau de la source audio.

Ouverture et fermeture du couvercle

REMARQUE

- L'appareil est équipé d'un système de fermeture sécurisé pour éviter toute blessure des doigts lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle. Faire toutefois attention d'éviter de se coincer les doigts lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle. La surveillance d'un adulte est conseillée lorsque des enfants en bas âge jouent avec l'unité.
- S'il est nécessaire de déplacer l'appareil, s'assurer que le couvercle soit fermé pour éviter tout accident.



Ouverture du couvercle

AVERTISSEMENT

- Ne pas lâcher le couvercle tant qu'il n'est pas complètement ouvert.

1. Saisir le bord avant avec les deux mains, puis ouvrir lentement le couvercle jusqu'à ce qu'il arrive en fin de course.

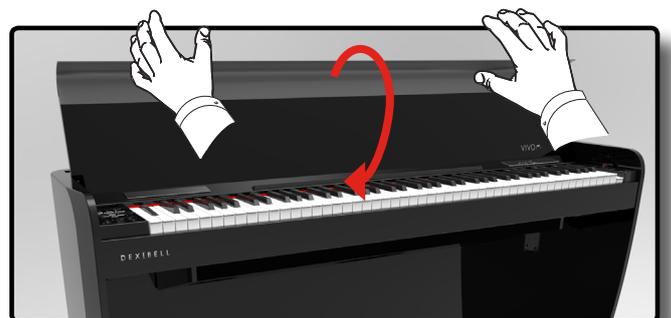
Fermeture du couvercle

AVERTISSEMENT

- Laisser le couvercle se fermer automatiquement. Ne pas forcer le couvercle.
- Faire attention d'éviter de se coincer les doigts lors de l'ouverture ou de la fermeture du couvercle. La surveillance d'un adulte est conseillée lorsque des enfants en bas âge jouent avec l'unité.

1. Saisir le couvercle avec les deux mains et l'accompagner lentement pour permettre sa fermeture automatique.

Laisser le couvercle se fermer automatiquement. Ne pas forcer le couvercle.



Branchement VIVO H7/H3 à un ordinateur

- En cas d'utilisation d'un câble USB (disponible dans le commerce) pour brancher le port pour ordinateur situé sur le panneau arrière de VIVO H7/H3 au port USB de l'ordinateur, il est possible de transférer des données MIDI entre VIVO H7/H3 et le logiciel séquenceur.

REMARQUE

VIVO H7/H3 n'est pas compatible avec le standard GM/GS.

De quoi avez-vous besoin pour connecter VIVO H7/H3 à votre ordinateur ?

- Câble USB (type A-mâle - type B-mâle: disponible dans le commerce)

- Utiliser un câble USB standard (connecteurs de type A→B, disponibles dans le commerce) pour brancher VIVO H7/H3 à l'ordinateur comme indiqué ci-dessous.



REMARQUE

- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement et/ou de dommage des haut-parleurs externes, toujours baisser le volume et éteindre tous les dispositifs avant d'effectuer tout branchement.
- Seules les données MIDI peuvent être transmises et reçues par USB. Les données audio ne peuvent être ni transmises ni reçues.
- Éteindre VIVO H7/H3 avant d'exécuter l'application MIDI sur l'ordinateur. Ne jamais éteindre ou allumer VIVO H7/H3 pendant l'exécution de l'application MIDI.

Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)

- Brancher une mémoire USB au port MEMORY situé sur le panneau droit de VIVO H7/H3, sous le clavier.



REMARQUE

Introduire soigneusement la mémoire USB en s'assurant que le connecteur du dispositif soit approprié et qu'il soit connecté dans le bon sens.

Retrait de la mémoire USB en toute sécurité

REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB).

- Appuyer sur le bouton « MENU ».
- Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir la liste et sélectionner la fonction « USB REMOVE »
- Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir la liste et sélectionner la fonction « USB REMOVE »
- Appuyer sur les boutons [▶] pour accéder à la fonction. L'écran affiche :



- Appuyer sur le bouton de fonction « YES » pour retirer la mémoire USB en toute sécurité. Il est alors possible de déconnecter la mémoire USB en toute sécurité.

Allumage et extinction

Une fois tous les branchements correctement effectués, s'assurer de suivre la procédure suivante pour allumer les divers dispositifs.

- Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.

REMARQUE

Toujours s'assurer de baisser le volume avant d'allumer ou d'éteindre VIVO H7/H3. Même lorsque le volume est baissé, il est possible d'entendre un son lors de l'allumage et de l'extinction de VIVO H7/H3.

Ceci est normal et n'indique aucun dysfonctionnement.

- Appuyer sur le bouton [⏻] situé sur le panneau droit de VIVO H7/H3 pour l'allumer.



L'appareil s'allumera et une barre de progression s'affichera sur l'écran de VIVO H7/H3.



Après un bref délai, la page principale s'affichera et VIVO H7/H3 sera prêt à produire du son.



3. Utiliser le bouton [VOLUME] pour régler le volume.

REMARQUE

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref délai (quelques secondes) est nécessaire après la mise sous tension avant que l'appareil ne fonctionne normalement.

Extinction

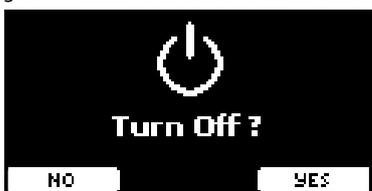
1. Tourner le bouton [VOLUME] vers la gauche pour régler le volume au minimum.

REMARQUE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur pendant que l'appareil est allumé.

2. Appuyer sur l'interrupteur [⏻] du VIVO H7/H3.

Un message de confirmation de l'extinction s'affiche :



3. Appuyer sur le bouton de fonction « YES » pour confirmer.

L'écran affiche le message suivant :



et l'appareil s'éteindra après quelques secondes.

Pour ne pas éteindre l'appareil, appuyer sur le bouton de fonction « NO ».

REMARQUE

Pour éteindre complètement l'appareil, désactiver d'abord l'interrupteur [⏻], puis débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique. Voir « Branchement de l' adaptateur secteur » (p. 16).

Si l'appareil reste inutilisé pendant un certain temps alors qu'il est allumé, il s'éteint automatiquement.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » !

Avec la configuration d'usine, l'appareil s'éteindra automatiquement 120 minutes après avoir arrêté de jouer ou de l'utiliser.

Juste avant que VIVO H7/H3 ne s'éteigne automatiquement, l'écran commence à afficher le compte à rebours des secondes. Pour continuer à utiliser VIVO H7/H3 à ce moment, appuyer sur un bouton quelconque.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » comme indiqué p. 52.

Démonstration de VIVO H7/H3

VIVO H7/H3 contient des morceaux de démonstration qui présentent le meilleur de ses sons.

1. Appuyer simultanément sur les boutons [🔊] et [SONG].



La lecture commence automatiquement par le morceau de démonstration.

2. Appuyer sur le bouton [MAIN/EXIT] pour quitter la fonction de démonstration.

REMARQUE

Tous droits réservés. Toute utilisation de ce matériel à d'autres fins que le divertissement personnel et privé constitue une violation des lois en vigueur.

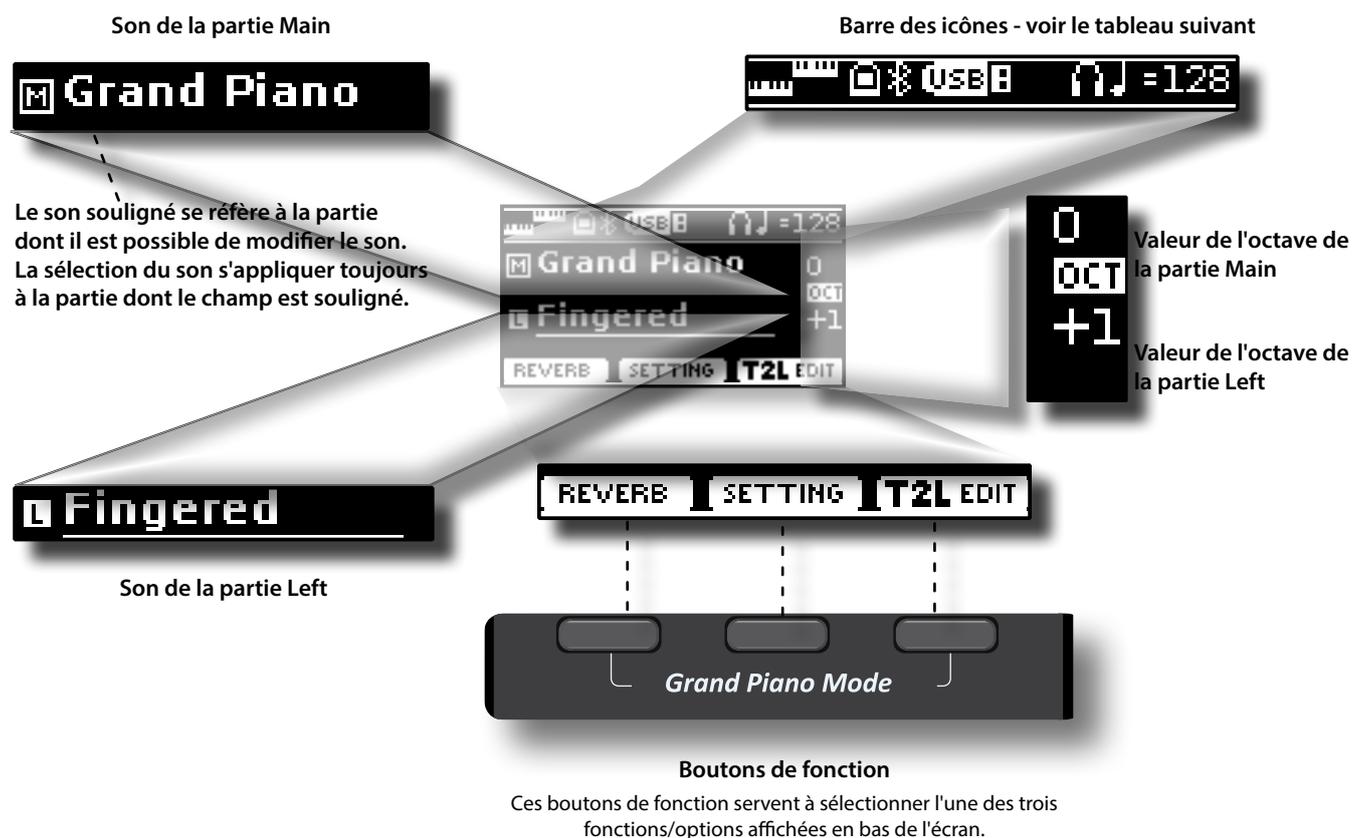
7 Fonctionnement de base

À propos du fonctionnement de l'écran et du curseur

Cette partie présente les informations affichées sur la page principale. Elle illustre également les modalités de navigation dans le menu.

Page principale

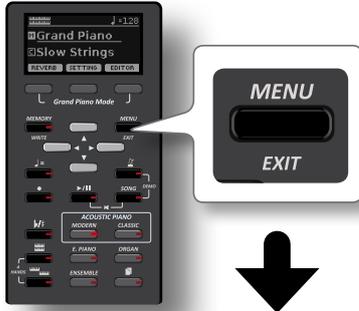
La page principale de VIVO H7/H3 comporte de nombreuses informations utiles.



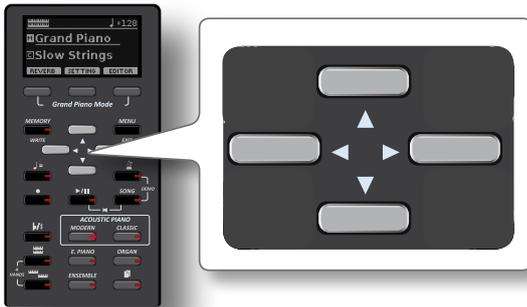
Barre des icônes	Explication	Barre des icônes	Explication
	Mode du clavier : • Split • Superposition		Une mémoire USB est connectée à l'appareil.
	Un ordinateur est connecté au port USB « COMPUTER » (ordinateur) de VIVO H7/H3.		Les haut-parleurs internes sont éteints. Voir le paramètre « Speaker » (p. 52).
	Voyant Bluetooth • Icône fixe : Connecté à un dispositif • Icône clignotante : En cours de connexion à un dispositif		Des écouteurs sont branchés au jack de sortie PHONES
			Valeur de configuration du tempo

Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] pour accéder aux groupes de fonctions disponibles.



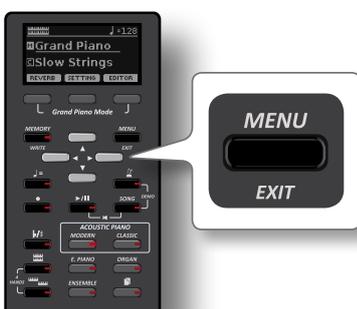
2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la rubrique du groupe de fonctions souhaité.



3. Appuyer sur le bouton [▶] pour accéder au groupe de fonctions sélectionné.



4. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir la liste des paramètres. Le champ de paramètre sélectionné est souligné.
5. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour modifier la valeur souhaitée.
6. Appuyer sur le bouton [MAIN/EXIT] pour retourner à la page principale.



Attribution du nom que vous voulez

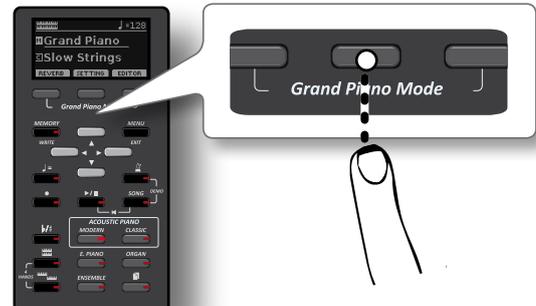
Vous aurez souvent à donner un nom à un fichier. L'exemple suivant explique comment donner un nom à une mémoire.

Après avoir sélectionné l'enregistrement d'une mémoire, l'affichage à l'écran est le suivant :

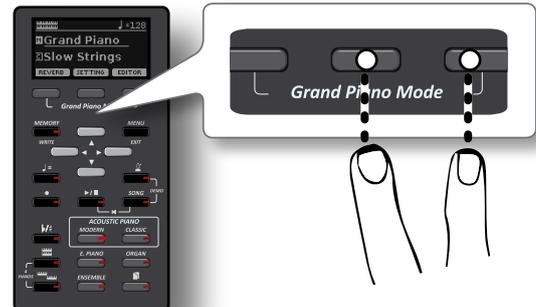


VIVO H7/H3 suggère un nom de mémoire.

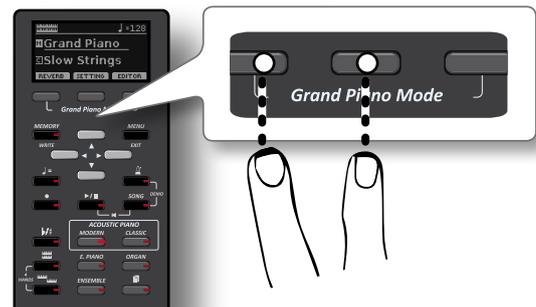
1. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner un autre caractère.
2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la position du prochain caractère à modifier, puis utiliser à nouveau les boutons [▲] [▼].
3. Il est possible d'appuyer sur le bouton de fonction [A/a/#] pour commuter entre les majuscules, les minuscules et les chiffres.



4. Pour effacer le caractère sélectionné, appuyer simultanément sur les boutons de fonction central et droit.



5. Pour saisir un caractère, appuyer simultanément sur les boutons de fonction central et gauche.



6. Répéter les étapes (2) et (3) pour achever la saisie du nom.

8 Sélection des sons

VIVO H7/H3 possède une large sélection de sons classés en six catégories. Le nouveau générateur de sons permet notamment une reproduction extrêmement fidèle des sons de piano, avec toutes les nuances d'un véritable piano acoustique.

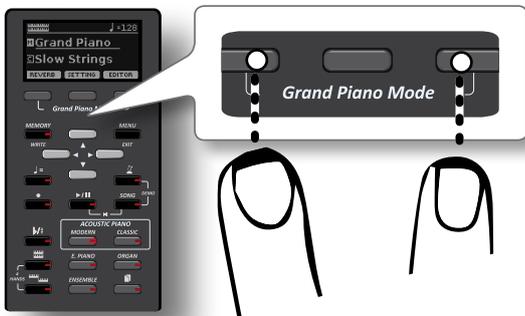
VIVO H7/H3 permet d'attribuer n'importe quel son disponible à l'une quelconque des trois parties en temps réel. La sélection du son s'applique à la partie (Main, Coupled ou Lower) dont le champ est actuellement souligné sur la page principale.

Mode Grand Piano

REMARQUE

Lors de la mise sous tension, l'instrument est automatiquement configuré en mode « Grand Piano ».

1. Sur la page principale, appuyer simultanément sur le premier et le dernier bouton de fonction.



Le son « Grand Piano » est rappelé et les divers paramètres sont modifiés de manière à produire le meilleur son de piano.

2. Jouer avec le clavier pour apprécier le son du piano.

Tout le clavier reproduit le son du piano.

Partie Main



Dans l'exemple, on a appuyé sur le bouton [MODERN].

2. Pendant que la fenêtre du son est active, utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner un son dans cette catégorie.

Si la fenêtre se ferme automatiquement pendant le fonctionnement normal, appuyer une nouvelle fois sur le bouton du son.

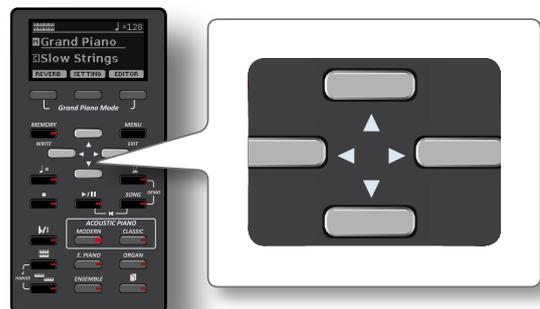
Voir la liste des sons disponibles page 55.

3. Jouer avec le clavier.

Vous entendrez le son de l'instrument sélectionné.

RAPPEL

Le dernier son sélectionné dans chaque catégorie est temporairement mémorisé et sera rappelé à chaque pression du bouton du son correspondant.



4. Pendant que la fenêtre du son est active, appuyer sur les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la catégorie précédente ou suivante ou bien sur n'importe quel autre bouton de son souhaité.

Après quelques secondes d'inactivité lors de l'opération de changement de son, la page principale s'affiche.

CONSEILS

Une manière rapide de changer de son à partir de la page principale consiste à utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le son suivant ou précédent dans la même catégorie.

Sélection des sons

1. Appuyer sur le bouton du son souhaité pour sélectionner la catégorie de sons à jouer.



Le dernier son sélectionné dans cette catégorie est rappelé.

Le voyant du bouton clignote et une fenêtre temporaire indique la liste des sons dans laquelle le son sélectionné est souligné :



Sons les plus utilisés (Favorite Tone)

La fonction « Favorite Tone » permet de rappeler facilement les sons les plus utilisés. L'utilisateur peut mémoriser son son préféré pour chacune des six catégories et le rappeler en appuyant simplement sur le bouton du son. Ceci s'avère particulièrement pratique lors d'une interprétation en live.

1. Sélectionner le son préféré. Voir « Sélection des sons » (p. 22).
2. Tenir enfoncé le bouton du son qui contient le son sélectionné pour le mémoriser.



L'écran affiche un message de confirmation :

La position du dernier son sélectionné dans chaque catégorie est temporairement mémorisée et sera rappelée à chaque pression du bouton du son correspondant.

L'instrument se rappellera votre choix lors de la prochaine mise sous tension.

Jouer deux sons sur tout le clavier (Layer)

Dans le paragraphe précédent « Sélection des sons », nous avons appris à sélectionner un son. Nous expliquons ci-dessous comment ajouter un deuxième son sur tout le clavier.

1. Appuyer sur le bouton [] pour ajouter un deuxième son (partie Coupled) sur tout le clavier.



La partie Coupled [C] est automatiquement sélectionnée. Si la page principale est affichée, elle indique :



Le champ de la partie Coupled [C] est souligné sur la page principale pour informer l'utilisateur que la sélection du son s'applique à cette partie.

REMARQUE

Pour la sélection du son, il est conseillé de vérifier sur la page principale quel est la partie actuellement sélectionnée afin de s'assurer de ne pas sélectionner un son pour la mauvaise partie.

2. Jouer avec le clavier.
Vous entendrez simultanément les sons des parties Main [M] et Coupled [C].
3. Pour régler le volume, utiliser le bouton [VOLUME].
4. Pour modifier un son de la partie Coupled, voir « Sélection des sons » (p. 22).
5. Pour sélectionner la partie Main à partir de la page principale, utiliser les [▲] [▼] pour la sélectionner.
6. Pour modifier un son de la partie Main, voir « Sélection des sons » (p. 22).

Partage du clavier pour jouer deux sons différents

Le mode « Split » permet de jouer deux voix différentes, une avec la main gauche et l'autre avec la main droite.

1. Pour jouer des sons différents avec les mains droite et gauche, appuyer sur le bouton [].



La clavier est divisé en deux parties. La zone du clavier située à gauche du point de partage devient la partie Lower, tandis que la zone du clavier située à droite du point de partage devient la partie Main.



Si la page principale est affichée, elle indique :



Le champ de la partie Coupled [C] est souligné sur la page principale pour informer l'utilisateur que la sélection du son s'applique à cette partie.

2. Jouer avec le clavier.

Tourner le bouton VOLUME pour régler le volume.

RAPPEL

Le point de partage est configuré par défaut entre les touche E3 et F3. Pour modifier le point de partage, voir « Modification du point de partage » (p. 23).

RAPPEL

En mode « Split », la configuration des octaves la plus appropriée est automatiquement appliquée.

3. Pour modifier un son de la partie gauche, voir « Sélection des sons » (p. 22).
4. Pour sélectionner la partie Main à partir de la page principale, utiliser les [▲] [▼] pour la sélectionner.
5. Pour modifier un son de la partie Main, voir « Sélection des sons » (p. 22).

Modification du point de partage

1. Tenir le bouton [] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche la page suivante.



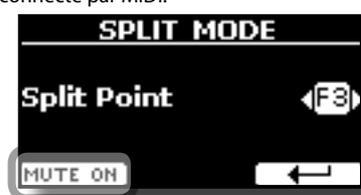
2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour modifier le point de partage.

Paramètre	Valeur
Split Point	F1 ~ C#7 Par défaut : F3

- Appuyer sur le bouton de fonction « \leftrightarrow » pour retourner à la page précédente ou sur le bouton [MAIN/EXIT] pour accéder directement à la page principale.

Rendre la partie Lower silencieuse

Utiliser cette fonction pour rendre la partie Lower silencieuse. Cette fonction peut être utile lors de la simple lecture à partir d'un dispositif connecté par MIDI.



- À partir de la page « SPLIT », appuyer sur le bouton de fonction « MUTE ON ».

Aucune note jouée dans la partie Lower ne produit de son.

Le nom du bouton de fonction devient « MUTE OFF ».



- Appuyer à nouveau sur la fonction « MUTE OFF » (réglage silencieux désactivé) pour quitter la fonction de réglage silencieux.

Sound Library

VIVO H7/H3 permet à l'utilisateur d'installer de nouveaux sons à partir de :

- ❑ Sons officiels DEXIBELL (extension .DXF)

Ces sons seront disponibles et téléchargeables à partir du site internet suivant:

<http://www.dexibell.com/>

Consulter régulièrement notre site internet pour rester informé des nouveaux sons et mises à jour!

- ❑ sons de tiers (extension .SF2)

De nombreuses bibliothèques de sons avec l'extension .SF2 sont disponibles sur internet. VIVO H7/H3 est compatibles avec ces types de sons.

Importation d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)

Il est possible d'importer une bibliothèque de sons dans la mémoire interne de VIVO H7/H3 et de les utiliser lors de vos interprétations. Pour effectuer l'importation, une mémoire USB et un ordinateur sont nécessaires.

Chargement d'une bibliothèque de sons dans la mémoire USB

1. Utiliser votre ordinateur pour télécharger la nouvelle bibliothèque de sons à partir du site internet de DEXIBELL (.DXF) ou de n'importe quel autre site internet (.SF2).
2. Créer un dossier « SOUND » dans le répertoire racine de la mémoire USB.
3. Copier la bibliothèque de sons (.DXF/.SF2) dans le dossier « /SOUND » de la mémoire USB.
4. Insérer la mémoire USB dans le porte USB de VIVO H7/H3. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).

Écoute d'une bibliothèque de sons avant de l'importer

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le groupe de fonction « SOUND LIBRARY ».



2. Appuyer sur le bouton [▶] pour afficher les bibliothèques de sons présentes dans la mémoire interne de VIVO H7/H3.



Dans l'exemple précédent, aucune bibliothèque n'a été téléchargée.

REMARQUE

Si la bibliothèque de sons dépasse l'espace libre dans la mémoire interne, un message indiquant le manque d'espace disponible s'affiche.

3. Appuyer sur le bouton de fonction « USB » pour afficher la liste des bibliothèques de sons présentes dans la mémoire USB.



RAPPEL

VIVO H7/H3 affiche les sons contenus dans le dossier « SOUND » de la mémoire USB.

4. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner sa bibliothèque de sons préférée.
5. Pour ouvrir la bibliothèque de sons, appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » ou sur le bouton [▶].



Le(s) son(s) contenus dans la bibliothèque se(s) affiche(nt)..

6. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le son à écouter.
7. Jouer avec le clavier.

Le son audible est celui qui est sélectionné dans la bibliothèque.

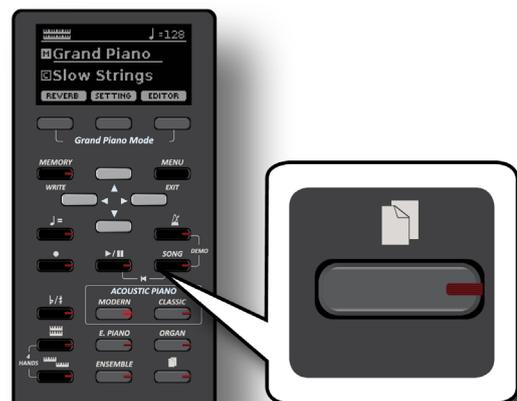
Importation de la bibliothèque de sons

Si le son plaît à l'utilisateur, il peut importer la bibliothèque dans la mémoire interne.

8. Appuyer sur le bouton de fonction « IMPORT ALL » pour importer la bibliothèque de sons. Un message de confirmation informe l'utilisateur que la bibliothèque de sons a été importée.

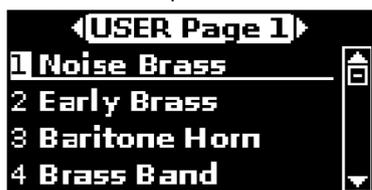
Sélection d'un son USER

1. Appuyer sur le bouton «  ».



Le dernier son sélectionné par l'utilisateur est sélectionné.

Le voyant du bouton clignote et une fenêtre temporaire indique la liste des sons « User » dans laquelle le son sélectionné est souligné :



2. Pendant que la fenêtre du son est active, appuyer sur les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la catégorie précédente ou suivante. Après quelques secondes d'inactivité lors de l'opération de changement de son, la page principale s'affiche.

CONSEILS

Une manière rapide de changer de son à partir de la page principale consiste à utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le son suivant ou précédent dans la même catégorie.

Suppression d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et utiliser les boutons [▲] [▼] pour déplacer le curseur et sélectionner le groupe de fonction « SOUND LIBRARY ».
2. Appuyer sur le bouton [▶] pour afficher les bibliothèques de sons présentes dans la mémoire interne de VIVO H7/H3.



3. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la bibliothèque de sons à supprimer.
4. Utiliser le bouton de fonction [DELETE] pour supprimer la bibliothèque de sons sélectionnée.

Un message de confirmation informe l'utilisateur que la bibliothèque de sons a été supprimée.

10 Mode Four Hands

Cette fonction sépare le clavier en deux parties, droite et gauche, se manière à permettre à deux personnes de jouer dans la même tonalité, comme s'il y avait deux pianos.

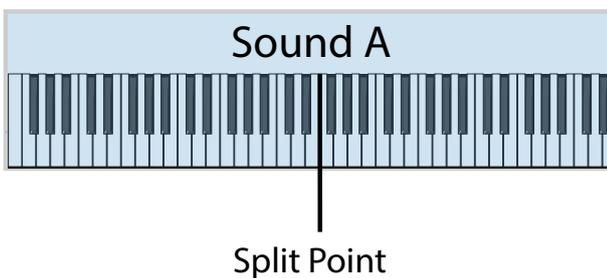
Quand ce mode est activé, il équivaut à avoir deux pianos indépendants de 44 touches avec les mêmes octave et gamme de jeu.

La pédale de droite sert de pédale de sustain pour la partie droite du piano.

La pédale de gauche doit être configurée comme pédale de sustain pour la partie gauche du piano (voir ci-dessous).

Accès au mode « 4 Hands »

1. Pour passer en mode « 4 hands », appuyer simultanément sur les boutons [] et [].



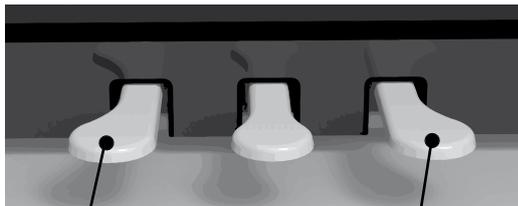
L'instrument est désormais en mode « 4 Hands ».

REMARQUE

Le point de partage du mode « 4 hands » est configuré par défaut entre les touches B3 et C4.

Configuration de la pédale de sustain pour la partie gauche du piano

Pour configurer la pédale de gauche comme pédale de sustain pour la partie gauche, suivre les instructions suivantes.



Pédale de sustain pour la partie gauche. Voir ci-dessous comment la configurer.

Pédale de sustain pour la partie droite

2. Pour accéder aux paramètres du mode « 4 hands », appuyer sur les boutons [] et [] jusqu'à l'affichage de la page suivante.

L'écran affiche la page « 4 HANDS MODE » :



3. Avec les boutons [▲] [▼], sélectionner le paramètre « Left Damper » et appuyer sur le bouton [▶] pour le configurer sur « ON ».

CONSEILS

Les configurations par défaut de VIVO H7/H3 sera rétablie lors de sa mise hors tension. Il est conseillé de mémoriser ces configurations dans la mémoire interne. Voir « Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne » (p. 38). Pour rétablir les configurations mémorisées, voir « Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne » (p. 38).

Il est alors possible d'interpréter un morceau à quatre mains.

4. Pour quitter le mode « 4 hands », appuyer simultanément sur les boutons [] et [].

Réglage de la balance du volume entre les parties droite et gauche du piano

Sur la page « 4 HANDS MODE », il est possible de régler les paramètres « Balance » et « output ».



5. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre à régler.
6. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour configurer la valeur souhaitée.

Paramètre	Valeur	Explication
Balance	90:10 ~ 50:50 ~ 10:90	Réglage de la balance entre les parties droite et gauche du piano.
Output	<L R>, L&R	Permet de sélectionner la prise de sortie du signal audio. <LR> : Le son de la partie gauche du piano ne sera transmis que par les haut-parleurs de gauche. Le son de la partie droite du piano ne sera transmis que par les haut-parleurs de droite. L&R : Le son des parties droite et gauche du piano seront transmis par les haut-parleurs des deux côtés (droite et gauche).

REMARQUE

En cas d'utilisation d'écouteurs, le comportement des haut-parleurs est identique.

11 Effets sonores

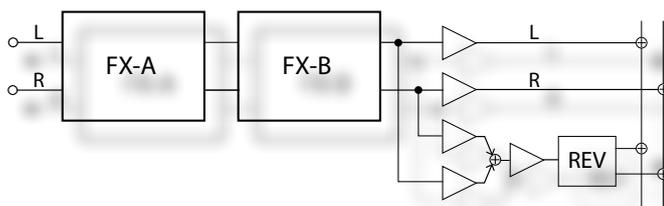
Présentation générale des effets sonores

VIVO H7/H3 est tout simplement un instrument sans pareil, doté de la technologie de génération des sons la plus avancée et la meilleure qu'offre Dexibell.

Lors du rappel d'un son, l'instrument ajoute automatiquement les effets appropriés à ce son.

Toutefois, VIVO H7/H3 vous permet de modifier le type d'effet ou de modifier l'un de ses paramètres.

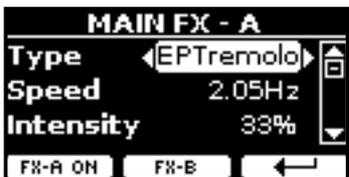
VIVO H7/H3 gère deux groupes de générateurs d'effets (FX-A et FX-B) pour chaque partie du clavier (Main, Lower, Coupled).



1. Pour accéder à la page « EFFECTS », appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la page en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶].



2. Sélectionner l'une des pages FX relatives à la partie du clavier (« MAIN FX », « LOWER FX » et « COUPLED FX »).



Dans l'exemple, la page « MAIN FX » a été sélectionnée.

3. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour choisir le type d'effet. Appuyer sur le bouton de fonction « FX-A OFF » si le processeur d'effet est inutile. Pour la liste des effets, voir « Liste des paramètres et types d'effets » (p. 53).
4. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre correspondant à l'effet choisi.
5. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur du paramètre. Pour plus d'informations sur les paramètres de chaque effet, voir « Liste des paramètres et types d'effets » (p. 53).
6. Pour modifier le second processeur d'effets, appuyer sur le bouton de fonction « FX-B ».

Ajout de réverbération au son

La réverbération permet de sélectionner divers effets numériques de réverbération qui donne plus de profondeur et d'expressivité au son afin de créer une acoustique réaliste.

1. Pendant l'affichage de la page principale, appuyer sur le bouton de fonction de gauche pour accéder au

paramètres de réverbération.



L'écran affiche la page « REVERB » (réverbération) :



RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → EFFECTS → REVERB.

2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la partie dont le niveau de réverbération doit être modifié.
3. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler le niveau de réverbération.

Modification du type de réverbération

Ce paramètre permet de spécifier le type d'effet de réverbération souhaité.



1. Pendant l'affichage de la page « Reverb », appuyer sur le bouton de fonction « TYPE » pour accéder à la page « Reverb Type ».



2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour choisir le type de macro souhaité. Les types de macro de réverbération sont les suivants :

Valeur

Hall, Dark Hall, Mid Hall, Concert Hall, Large Hall, Cathedral, Arena, Cave, Chamber, Room, Venue, Ambience, Wooden Room, Brick Room, Studio Booth, Small Room, Living Room, Office, Warehouse, Music Club, Plate, Small Spring, Bright Spring, AmpSpring

12 Personnalisation des sons

Modélisation T2L



La technologie révolutionnaire dont sont équipés tous les modèles de pianos numériques DEXIBELL.

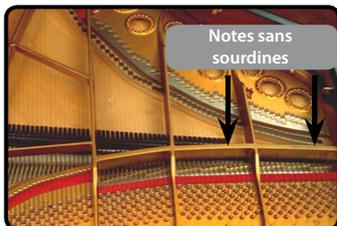
La Modélisation T2L est la combinaison de technologies innovantes développées pour atteindre la plus grande précision de timbre et une fidélité optimale aux multiples articulations de jeu d'un pianiste.

La modélisation T2L se base sur de nombreux algorithmes qui simulent les caractéristiques d'un piano acoustique. Elle prend en compte un grand nombre d'aspects tels que :

Pas d'amortissement (sur les notes aiguës)

Comme sur l'instrument acoustique, les feutres sont absents sur les 18 notes les plus aiguës qui sont donc libres de vibrer même quand les touches ne sont pas enfoncées.

La durée de ces notes lors du jeu en mode staccato est plus longue que celle des notes précédentes, sur lesquelles les feutres sont présents.



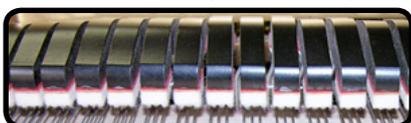
Simulation de la pédale forte (simulation multifonction de la pédale forte)

La pédale forte (sustain) a différentes fonctions que cette fonction permet de simuler.

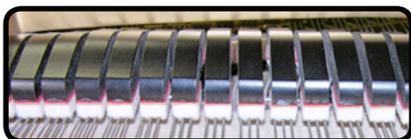
A) Lorsque la pédale forte est enfoncée, un son est généré pour simuler les bruits de frottement des feutres d'amortissement lors du relâchement des cordes (bruit de frottement des feutres).

B) En appuyant sur la pédale forte, les notes actives seront enrichies de résonances produites par toutes les cordes libres de vibrer, grâce au soulèvement des feutres (résonance des cordes). La résonance des cordes rend le son d'une note maintenue en utilisant la pédale forte nettement différent de celui d'une note simplement tenue enfoncée.

C) Lorsque la pédale forte est relâchée, un bruit simule le bruit mécanique de l'instrument acoustique (bruit mécanique de la pédale de sustain).



(A) et (B) la pédale forte est enfoncée, les feutres sont soulevés



(C) la pédale forte est relâchée, les feutres sont placés contre les cordes

Simulation de la pédale douce

La pédale douce modifier le volume et la couleur de timbre du son en simulant la fonction de la pédale douce d'un piano acoustique.



Pédale douce

Paramètres de son T2L

VIVO H7/H3 permet de personnaliser les sons du clavier du piano en configurant divers facteurs qui influencent le son.

Chaque son correspond à un groupe de paramètres qui permettent de le personnaliser. L'exemple suivant indique certains paramètres qui caractérisent le son du piano.

Hammer-noises (bruit du marteau)



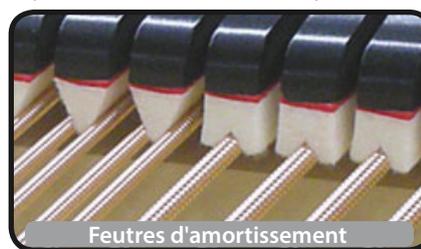
L'attaque des notes comporte une composante percussive qui correspond à la percussion du marteau contre les cordes, amplifiée et maintenue par la résonance du corps du piano. Une fonction spécifique permet d'atténuer/accroître cette composante du son.

Key Off Noise (bruit mécanique de relâchement des touches)

Le relâchement des touches provoque un bruit proportionnel à la vitesse de relâchement. Cette fonction reproduit ce comportement de l'instrument acoustique.

Damper Noise (bruit des feutres)

Il s'agit du bruit typique d'un piano acoustique lorsque la pédale de maintien est enfoncée (soulèvement de tous les feutres) ou relâchée (abaissement de tous les feutres).



Feutres d'amortissement

String Reso (résonance des cordes)

Comme dans un piano acoustique, en tenant certaines touches enfoncées et en jouant d'autres notes staccato, il est possible d'entendre de nombreuses harmoniques grâce à la résonance par sympathie générée par les cordes des notes tenues qui sont libres de vibrer (grâce au soulèvement des sourdines).



Feutres d'amortissement soulevés pour une note tenue

Damper Reso

Il s'agit du bruit typique produit par les cordes libres de vibrer (tous les feutres d'amortissement relevés) lorsque la pédale de sustain est enfoncée.

Cabinet reso (résonance du corps)

Ce paramètre permet d'atténuer ou d'accentuer la résonance du corps.

Bell (pour piano électrique)

Le son « bell » est une caractéristique de certains pianos qui est devenue très populaire au cours des années 1970.

Il est possible de régler l'intensité de ce son particulier.

Click (pour orgue vintage)

Le « click » des touches est typique des orgues vintage. Il correspond à un clic électrique dû au contact des touches. Il était considéré comme un défaut et de nombreux efforts ont été déployés pour l'atténuer, mais il n'a jamais pu être éliminé. Depuis, il est devenu un « click » caractéristique pour les musiciens de rock et de musique contemporaine.

Il est possible de régler l'intensité du son de « click » généré lorsqu'une touche est enfoncée ou relâchée.

Growl (pour piano électrique)

Il s'agit d'une distorsion du son typique de la phase d'attaque qui produit un effet de grondement. Ce paramètre permet d'atténuer ou d'accentuer l'effet.

Off Noise (pour clarinette, clavecin, orgue d'église)

Il est possible de régler l'intensité de l'effet sonore que certains instruments produisent lors du relâchement des touches.

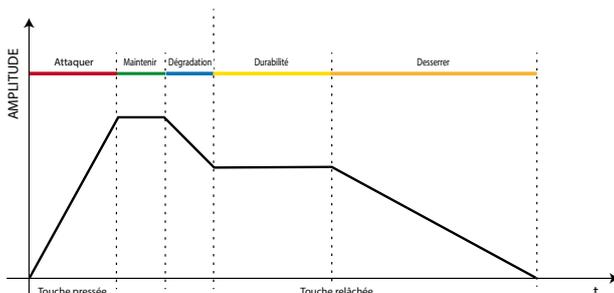
Percussion (orgue vintage)

À ne pas confondre avec le dé clic des touches d'un orgue pop. La percussion a été introduite avec l'avènement des orgues électroniques pour imiter les sons percussifs du clavecin, du xylophone et du marimba.

La percussion est un registre classique pour le clavier supérieur. Ce paramètre permet de régler l'intensité du son percussif.

Attack, Hold, Decay, Sustain et Release

Ces paramètres caractérisent l'enveloppe du son. Par exemple, lorsqu'une touche d'un orgue à tuyaux est enfoncée, la note est jouée à un volume constant ; le son meurt rapidement après le relâchement de la touche. Au contraire, le son d'une guitare est plus fort juste après le pincement d'une corde et faiblit rapidement. Tenter de modifier l'enveloppe d'un son avec ces paramètres.



Ride

Ce paramètre permet d'augmenter ou de diminuer le volume du son Ride Cymbals (cymbales Ride) contenu dans le son « Ac. Bass&Ride ».

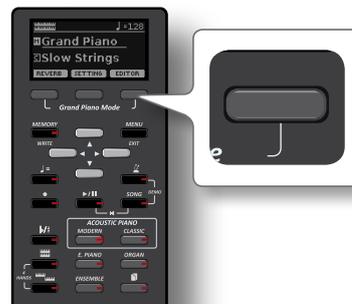
Petits ajouts ou altérations du son

Bien que les sons Dexibell soient développés pour atteindre la plus grande fidélité du son, il est possible de les modifier très simplement selon ses propres préférences ou de créer de nouvelles sonorités.

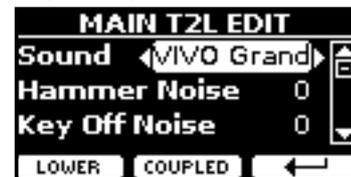
1. Sélectionner le son à personnaliser.
2. Sur la page principale, appuyer sur le bouton de fonction « T2L » pour accéder à la fonction d'édition.

RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → T2L EDITOR.



L'écran affiche la page de l'éditeur du son qui contient tous les paramètres disponibles pour le son sélectionné.



Dans l'exemple ci-dessus, le son VIVO Grand piano a été sélectionné.

3. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre à modifier.
4. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.
5. Pour modifier un son dans les parties LOWER ou COUPLED, appuyer sur le bouton de fonction correspondant.

Enregistrement des modifications

Il suffit d'enregistrer la configuration effectuée dans une mémoire. Voir « Travailler avec les mémoires » (p. 38).

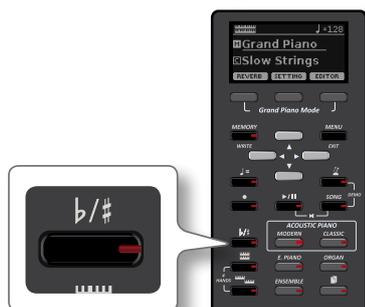
13 Autres fonctions

Transposition de la tonalité du clavier

La fonction Transpose permet d'élever ou d'abaisser la tonalité du clavier du piano numérique par pas de réglage d'un demi-ton.

Ceci s'avère particulièrement pratique lors de l'accompagnement d'instruments accordés pour différentes clefs ou pour jouer une chanson apprise dans une clef différente de celle dans laquelle elle a été apprise, ou encore lorsqu'un chanteur chante dans une clef différente de la partition originale.

1. Appuyer sur le bouton [b/#].



L'écran affiche la page suivante.



2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur de transposition.

Configuration du paramètre « Transpose »

-12 ~ 0 ~ +12 (pas de réglage d'un demi-ton)

En configurant une valeur non nulle, le voyant du bouton [L/K] s'allume et le clavier est transposé.

RAPPEL

Il est également possible de sélectionner ce paramètre en appuyant sur le bouton [MENU] SETTING → TRANSPOSE.

Décalage de la tonalité d'une partie du clavier par pas d'un octave

La fonction Octave est un paramètre particulièrement utile qui permet de changer la tonalité de la partie sélectionnée par pas d'un octave (12 demi-tons à la fois).



1. À partir de la page principale, appuyer sur le bouton de fonction « SETTING » pour accéder à la page « MAIN SETTING ».



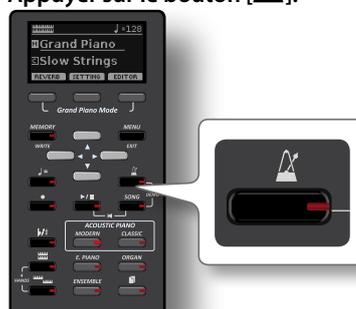
Il est également possible d'accéder à la page de configuration de la partie Main en utilisant le bouton [MENU] → SETTINGS → MAIN SETTING.

2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre « Octave ».
3. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour configurer l'octave souhaité pour la partie Main.
Sur cette page, il est également possible de régler le niveau du volume et de rendre la partie silencieuse. Pour plus de détails, voir « Options du MENU (section avancée) » (p. 45).
4. Pour changer l'octave d'une autre partie du clavier, appuyer sur le bouton de fonction correspondant à la partie considérée.

Exercice avec le métronome

Le métronome fournit un tempo fixe pour permettre de s'exercer à tempo constant.

1. Appuyer sur le bouton [M].



Le bouton [M] clignote alors et le métronome émet un son. Pour modifier la valeur du tempo, voir « Opérations préliminaires, association d'un dispositif mobile » (p. 43).

2. Pour arrêter le métronome, appuyer à nouveau sur le bouton [M].

Le voyant du bouton [M] s'éteint alors.

Configuration du métronome

VIVO H7/H3 permet également de spécifier quand et comment le métronome doit émettre un son :

1. Tenir le bouton [M] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche la page suivante.



Il est également possible de sélectionner les paramètres du

métronomie en utilisant le bouton [MENU] →TEMPO→METRONOME.

- Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre.
- Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.
Les paramètres du métronome qu'il est possible de configurer sont les suivants :

Paramètre	Valeur	Explication
Volume	Mute, 1~100	Permet de configurer le niveau du métronome.
Downbeat	OFF, ON	Sélectionner « ON » pour activer le son du temps fort (le premier temps d'une mesure en musique). Par défaut : ON
Click		Permet de configurer la résolution du métronome.

- Pour rendre le métronome silencieux, appuyer sur le bouton de fonction « MUTE ON ». Appuyer une nouvelle fois pour le réactiver.

RAPPEL

Il est possible d'enregistrer la configuration dans la mémoire globale de VIVO H7/H3.

sélectionner l'indication du tempo et les boutons [◀] [▶] pour sélectionner un tempo préprogrammé.



Les indications de tempo sont les suivantes :

Paramètre	Valeur	Valeur de tempo correspondante
Preset Tempo	GRAVE,	40
	LARGO,	45
	LARGHETTO,	49
	LENTO,	51
	ADAGIO,	57
	ANDANTE,	61
	ANDANTINO,	71
	MODERATO,	81
	ALLEGRO,	101
	ALLEGRETTO,	113
	VIVACE,	127
	PRESTO,	145
PRESTISSIMO	181	

Réglage de la valeur du tempo

Il est possible de modifier le tempo du métronome.

RAPPEL

Il est également possible d'utiliser la fonction « TAP TEMPO » (battement du tempo) pour configurer le tempo voulu. Voir « Utilisation de la fonction « Tap Tempo » pour configurer a valeur du tempo » (p. 32) ci-dessous.

- Appuyer sur le bouton [♩=].



La page suivante s'affiche :



Il est également possible de sélectionner les paramètres du métronome en utilisant le bouton [MENU] →TEMPO→TEMPO_TAP.

- Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur du tempo.

Paramètre	Valeur
	20 ~ 300

- Sur la même page-écran, il est également possible de configurer le tempo en utilisant l'indication du tempo. L'indication du tempo est généralement reportée au début d'une partition. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour

Half et Double

- Utiliser les boutons de fonction [HALF] ou [DOUBLE] pour diviser ou multiplier la valeur du tempo par deux.

Utilisation de la fonction « Tap Tempo » pour configurer a valeur du tempo

- Appuyer au moins trois fois sur le bouton [♩=] au tempo souhaité. L'instrument calcule les intervalles entre les battements et configurer la valeur de tempo correspondante.

Configuration de la mesure (Time Signature) du métronome

La mesure est une convention de notation utilisée pour spécifier combien de temps contient chaque mesure et quelle valeur de note doit être attribuée à un temps. Dans une partition musicale, la mesure est indiquée au début du morceau.

- Sur la page « TEMPO/TAP », utiliser les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶] pour modifier la valeur de la mesure..



Paramètre	Valeur
Time Signature	1/16 ~ 32/16,
	1/8 ~ 32/8,
	1/4 ~ 32/4,
	1/2 ~32/2

RAPPEL

Il est possible d'enregistrer la configuration dans la mémoire globale de VIVO H7/H3.

Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)

Il est possible de modifier la réponse du clavier selon ses propres références. Un nombre maximum de quatre réponses dynamiques peut être sélectionné.

- Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner la fonction SETTING→KEYBOARD TOUCH en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 21).

La page suivante s'affiche.



- Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la réponse dynamique souhaitée.

Les paramètres suivants sont disponibles :

Valeur	Valeur	Explication
Keyboard Touch	Light++	Plage « Heavy » : Sélectionner cette configuration pour une expressivité maximum. Même de petites variations de la force avec laquelle les touches sont frappées produisent des différences audibles. Toutefois, en contrepartie, il faut frapper les touches fort pour atteindre la volume maximum.
	Light+	
	Light	« Normal » : Sensibilité moyenne à la vitesse. Le clavier répond aux variations de vitesse mais le volume maximum est plus facile à atteindre qu'avec la configuration « hard » (dure).
	Normal	Plage « Light » : Sélectionnez cette configuration si vous êtes habitué à jouer sur un orgue électronique ou si vous ne souhaitez pas que les changements de vitesse entraînent des changements de volume importants.
	Heavy	
	Heavy+	
Heavy++	« Fixed » : Sélectionner cette configuration si toutes les notes jouées sur le clavier doivent avoir la même valeur de vitesse. En configurant ce paramètre, il est possible de modifier le champ « Fixed value ».	
Fixed [1~127]		
*Fixed Value	1~127	Permet de configurer la valeur quand le paramètre « Curve » est configuré comme « Fixed ».

[*] Ce paramètre ne peut être modifié que si le paramètre « Keyboard Touch » est configuré comme « Fixed ».

Réglage du niveau de l'entrée AUDIO IN

Il est possible de régler le niveau d'entrée de la source audio connectée avec le paramètre « AUDIO INPUT Level ».

- Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner la fonction SETTING→AUDIO INPUT en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 21).

La page suivante s'affiche.



- Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler le niveau de

l'entrée AUDIO IN.

Égaliseur principal

L'égaliseur permet de renforcer ou de réduire la plage de fréquence grave ou de la plage de fréquence aiguë du son. Régler les paramètres « Master EQ » (égaliseur principal) pour obtenir le meilleur son possible lors de l'écoute avec différents systèmes de reproduction, avec des écouteurs ou avec un système externe de haut-parleurs.

- Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner EFFECTS→MASTER EQ



- Utiliser les boutons [▲] et [▼] pour sélectionner le paramètre et utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.

Paramètre	Valeur	Explication
High Gain	-12~ 0 +12 dB	Utiliser ce paramètre pour configurer le niveau de la fréquence aiguë. Les valeurs positives renforcent cette fréquence (augmentent son volume). Les valeurs négatives la réduisent (l'atténuent).
Mid Freq	200 ~ 8000 Hz	Ce paramètre permet de configurer la fréquence de coupure de la bande médium.
Mid Gain	-12~ 0 +12 dB	Utiliser ce paramètre pour configurer le niveau de la fréquence MID sélectionnée. Les valeurs positives renforcent cette fréquence (augmentent son volume). Les valeurs négatives la réduisent (l'atténuent).
Low Gain	-12~ 0 +12 dB	Utiliser ce paramètre pour configurer le niveau de la fréquence grave. Les valeurs positives renforcent cette fréquence (augmentent son volume). Les valeurs négatives la réduisent (l'atténuent).

Préréglage de l'égaliseur principal

VIVO H7/H3 est doté de paramètres prédéfinis qui peuvent s'avérer utiles dans certaines situations ou pour commencer à utiliser l'instrument. Il est possible de commencer à utiliser un préréglage, puis de le personnaliser selon ses préférences et de l'enregistrer dans la zone User.

- À partir de la page « MASTER EQ », appuyer sur le bouton de fonction « PRESET ».



- Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le préréglage souhaité.
- Appuyer sur le bouton de fonction « SELECT » pour confirmer la sélection. Son icône « EQ » est mise en évidence pour indiquer que le préréglage a été chargé.

Enregistrement du préréglage de l'utilisateur

Effectuer les réglages nécessaires pour obtenir le son désiré.

1. À partir de la page « MASTER EQ », appuyer sur le bouton de fonction « SAVE ».



2. Il est également possible de donner un nom au préréglage en appuyant sur le bouton de fonction « RENAME ». Pour plus d'informations la manière de renommer, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21).

3. Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer le préréglage défini.

L'écran affiche un message de confirmation :

Restauration de la configuration d'usine (Factory Reset)

La fonction suivante permet de rappeler la configuration d'usine d'origine de VIVO H7/H3.

AVERTISSEMENT

Toutes les données seront supprimées. Sauvegarder vos propres configurations sur une mémoire USB.

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner la fonction FACTORY RESET en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 21).

L'écran affiche la fenêtre suivante :



2. Appuyer sur le bouton de fonction « YES » pour continuer.

Le message « Complete » informe l'utilisateur que VIVO H7/H3 a été réinitialisé.

REMARQUE

La fonction « Factory Reset » ne réinitialise pas la zone Global.

14 S'entraîner avec le lecteur de musique

Cette section explique comment lire des morceaux audio stockés dans la mémoire interne ou dans la mémoire USB (disponible dans le commerce). Il est possible de s'entraîner en jouant accompagné de morceaux d'arrière-plan.

VIVO H7/H3 lit les types de fichier suivants :

Type de fichier	Extension
Fichiers audio	.mp3
	.wav
	.aiff ou .aif

Lecture d'un morceau

Chargement d'un morceau

1. Appuyer sur le bouton [SONG]. Son voyant s'allume.



L'écran affiche la page principale de la section Song et le nom du morceau actuel est affiché s'il est déjà chargé.



2. Appuyer sur le bouton de fonction « SONG LIST » ; L'écran affiche les contenus de la mémoire interne des morceaux.



Chargement à partir de la mémoire interne des morceaux

- a. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir les fichiers afin de choisir le morceau à charger.
- b. Appuyer sur le bouton de fonction « SELECT » pour charger le morceau souhaité pour s'entraîner.

Chargement à partir d'une mémoire USB

- a. Introduire une mémoire USB qui contient des morceaux. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible

dans le commerce) » (p. 18).

- b. Pour afficher la liste des contenus de la mémoire USB, appuyer sur le bouton de fonction « USB ».

L'écran affiche les contenus de la mémoire USB.



- c. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les fichiers et dossiers.
- d. Si le morceau recherché se trouve dans un dossier, sélectionner d'abord ce dossier, appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » pour visualiser son contenu, puis sélectionner le morceau. Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton de fonction « ← » pour retourner au niveau supérieur.
- e. Appuyer sur le bouton de fonction « SELECT » pour charger le morceau souhaité pour s'entraîner. L'icône du morceau est mise en évidence pour indiquer le morceau sélectionné.

Lecture du morceau chargé

3. Appuyer sur le bouton [▶/||].
Le voyant du bouton [▶/||] s'allume et la lecture du morceau commence.
4. Appuyer une nouvelle fois sur le bouton [▶/||] pour suspendre la lecture du morceau.
Le bouton [▶/||] s'éteint.
5. Pour retourner au début du morceau, appuyer simultanément sur les boutons [▶/||] et [SONG].
6. Appuyer encore une fois sur [▶/||] pour reprendre la lecture.

Commandes utiles pour les morceaux

VIVO H7/H3 est doté de commandes spécifiques aux morceaux particulièrement utiles pour régler le volume, retourner en arrière ou effectuer l'avance rapide au sein du morceau actuellement sélectionné, etc.

1. Charger le morceau à lire. Voir « Lecture d'un morceau » (p. 35).



2. À partir de la page principale de la section Song, appuyer sur le bouton de fonction « CONTROL ».

L'écran affiche :



3. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner le paramètre de commande.
4. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner votre configuration.

Paramètre	Valeur	Explication
Volume	0~127	Permet de régler le volume du lecteur de musique.
Time	Dépend de la durée du morceau.	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur le bouton [◀] pour effectuer le retour rapide au sein du morceau • Appuyer sur le bouton [▶] pour effectuer l'avance rapide au sein du morceau
Loop Mode	OFF, ON	« ON » : La lecture du morceau actuel se répète jusqu'à la sélection d'un autre morceau ou l'arrêt de la lecture du morceau.

15 Enregistrement des interprétations

Le piano numérique permet à l'utilisateur d'enregistrer ses interprétations et de les stocker dans la mémoire interne ou sur un dispositif de stockage USB.

L'enregistrement et la lecture de la musique interprétée avec l'instrument peut aider à s'entraîner et à s'améliorer.

Enregistrement en tant que données audio

Votre interprétation sera enregistrée sous forme de données audio. Le morceau enregistré peut être utilisé sur un ordinateur, un téléphone ou tout autre lecteur audio.

REMARQUE

Pour utiliser cette méthode d'enregistrement, il est nécessaire de connecter une clé USB (vendue séparément) au port USB Memory (p. 18).

Enregistrement de la musique jouée sous forme de données audio (WAVE).

Cette fonction pratique permet d'effectuer des enregistrements stéréos de qualité professionnelle.

La lecture peut s'effectuer directement avec des lecteurs de musique portatifs en utilisant un ordinateur.

Les enregistrements sont enregistrés dans la mémoire USB externe (disponible dans le commerce).

En outre, le piano numérique VIVO H7/H3 permet d'enregistrer toute musique provenant de la prise [AUDIO IN]. Il est possible de lire un morceau d'arrière-plan avec un lecteur externe connecté à la prise [AUDIO IN], de jouer le morceau sur le piano pendant la lecture, puis d'enregistrer l'interprétation effectuée.

REMARQUE

- Une mémoire USB (disponible dans le commerce) est nécessaire pour enregistrer son interprétation.

Spécifications du format d'enregistrement audio

Format audio	Spécification
WAV	48 kHz, 32 bit, Stéréo

Avant de commencer l'enregistrement

1. Connecter la mémoire USB sur laquelle les données audio doivent être enregistrées. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).
2. Préparer tous les éléments à enregistrer : sélectionner le son et le mode du clavier à utiliser pour l'interprétation. Voir « Sélection des sons » (p. 22).
3. Sélectionner éventuellement le métronome. Voir « Exercice avec le métronome » (p. 31).

RAPPEL

Le signal du métronome n'est pas enregistré.

Début/fin de l'enregistrement

4. Appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour commencer à enregistrer.
Le voyant du bouton [●] s'allume et VIVO H7/H3 commence à enregistrer toute la musique jouée sur le clavier.
5. À la fin du morceau, appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour arrêter l'enregistrement.
L'enregistrement s'arrête et l'écran affiche un message de

confirmation.

Le fichier audio est enregistré dans le dossier « Recordings » dans la mémoire USB.

REMARQUE

Ne pas débrancher la mémoire USB pendant l'enregistrement du morceau ni avant l'affichage du message de confirmation à la fin de l'enregistrement.

A propos des fichiers d'enregistrement

Les fichiers audio sont enregistrés dans le dossier « Recordings » dans la mémoire USB.

Si le dossier « Recordings » n'existe pas, il est automatiquement créé lors du premier enregistrement.

Les morceaux sont enregistrés avec un numéro progressif distinct : rec_0001.wav, rec_0002.wav et ainsi de suite.

Écoute de l'enregistrement effectué

6. Appuyer sur le bouton [▶/||] pour écouter le morceau interprété.

Pour enregistrer à nouveau, répéter la procédure précédente à partir de l'étape 4.

REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB). Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 18).

Enregistrement d'une interprétation sur une base audio existante (Overdub)

Il s'agit d'une technique employée pour l'enregistrement audio. Pendant l'écoute d'une base audio enregistrée existante, il est possible d'effectuer simultanément une nouvelle interprétation. Tout est enregistré dans un nouveau morceau.

1. Connecter la mémoire USB sur laquelle les données audio doivent être enregistrées. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).
2. Préparer tous les éléments à enregistrer : sélectionner le son et le mode du clavier à utiliser pour l'interprétation. Voir « Sélection des sons » (p. 22).
3. Charger une base audio existante. Voir « Chargement d'un morceau » (p. 35).
4. Appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour commencer à enregistrer.
5. Appuyer sur le bouton [▶/||] pour commencer la lecture de la base audio en tant que musique d'arrière-plan.
6. Jouer en écoutant la base audio.
7. À la fin du morceau, appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour arrêter l'enregistrement.
L'enregistrement s'arrête et l'écran affiche un message de confirmation.
8. Appuyer sur le bouton [▶/||] pour écouter le morceau interprété.

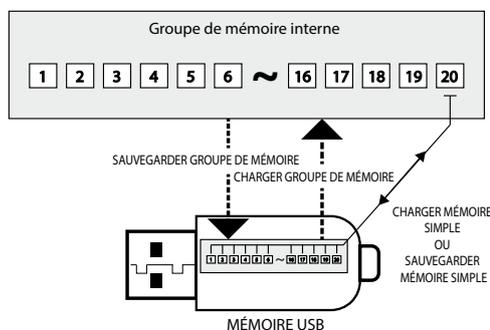
16 Travailler avec les mémoires

Il est beaucoup plus rapide d'utiliser les mémoires que de rappeler l'une des fonctions de VIVO H7/H3, de modifier les paramètres, etc. pendant l'interprétation.

VIVO H7/H3 dispose de 20 mémoires qui permettent d'enregistrer pratiquement toutes les configurations (ou réglages) effectuées sur le panneau avant et les différentes pages-écrans. Il est possible d'importer des mémoires supplémentaires directement depuis une mémoire USB.

À propos des mémoires et de la structure des groupes de mémoires

Les mémoires créées par l'utilisateur sont enregistrées dans le groupe de mémoires interne ou dans un groupe de mémoires préalablement enregistré dans la mémoire USB. Ceci permet de préparer un groupe de mémoires pour les mariages, un autre pour les événements d'entreprise, un troisième pour les anniversaires, etc.



Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne

1. Modifier les configurations des paramètres comme elles doivent être enregistrées.
Pour plus de détails sur les configurations mémorisées, voir p. 45.
2. Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche :



Le voyant du bouton [MEMORY/WRITE] clignote et la liste de la mémoire interne s'affiche.

RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → WRITE.

3. Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste jusqu'à la position de la mémoire à remplacer.
4. Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour confirmer.
L'affichage change et devient le suivant :



5. Pour donner un nom à la nouvelle mémoire, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21) pour plus d'informations.
6. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour enregistrer la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste de la mémoire interne s'affiche.



Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne

1. Appuyer sur le bouton [MEMORY/WRITE].

Le voyant du bouton [MEMORY/WRITE] s'allume de manière fixe et la liste de la mémoire interne s'affiche.



RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → RECALL.

2. Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire à rappeler.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour rappeler la mémoire.
La mémoire est rappelée et elle est mise en évidence à l'écran.



Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans une mémoire USB (disponible dans le commerce)

1. Connecter la mémoire USB sur laquelle la mémoire doit être enregistrée. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).
2. Modifier les configurations des paramètres comme elles doivent être enregistrées.
3. Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche :

Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans une mémoire USB (disponible dans le commerce)



La liste de la mémoire interne s'affiche.

RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → WRITE.

- Appuyer sur le bouton de fonction [USB] pour sélectionner la mémoire de destination.

L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



Il est alors possible d'effectuer l'enregistrement :

- Dans un groupe de mémoires préalablement enregistré. Continuer à partir de l'étape (5).
- Dans un nouveau groupe de mémoires. Voir « Enregistrement d'un nouveau groupe de mémoires » (p. 39) ci-dessous.

Enregistrement dans un groupe de mémoires préalablement enregistré

- Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les fichiers et dossiers afin de sélectionner le groupe de mémoires.

Icône du groupe de mémoires	Extension du fichier du groupe de mémoires
	.rif

Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier, le cas échéant. Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

- Appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » pour rappeler le groupe de mémoires.

L'écran affiche la liste des mémoires dans le groupe de mémoires.



- Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste jusqu'à la position de la mémoire à remplacer.

- Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour confirmer. L'affichage change et devient le suivant :



- Pour donner un nom à la nouvelle mémoire, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21) pour plus d'informations.
- Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour enregistrer la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste des mémoires s'affiche.



Enregistrement d'un nouveau groupe de mémoires

- Appuyer sur le bouton de fonction « NEW SET » pour créer un groupe de mémoires vide.

Cette page permet de créer une nouvelle liste de groupe de mémoires dont le nom est automatiquement sélectionné par VIVO H7/H3.



- Pour donner un nom au nouveau groupe de mémoires, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21) pour plus d'informations.
- Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour confirmer le nom. L'écran affiche le contenu du nouveau groupe qui vient d'être créé.



- Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste jusqu'à la position où la mémoire doit être écrite.

- Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour confirmer.

L'affichage change et devient le suivant :



VIVO H7/H3 suggère un nom de mémoire.

- Pour donner un nom à la nouvelle mémoire, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21) pour plus d'informations.

- Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour enregistrer la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste des mémoires s'affiche.



Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB

1. Connecter une mémoire USB à VIVO H7/H3. Pour plus de détails, voir p. 18.
Une icône USB apparaît dans la barre des icônes de la page principale. Voir « Page principale » (p. 20).
2. Appuyer sur le bouton [MEMORY/WRITE].
Le voyant du bouton [MEMORY/WRITE] s'allume de manière fixe et la liste de la mémoire interne s'affiche.



RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → RECALL.

3. Appuyer sur le bouton de fonction « USB ».
L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



4. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les fichiers et dossiers afin de sélectionner le groupe de mémoires.

Icône du groupe de mémoires	Extension du fichier du groupe de mémoires
	.rif

Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier. Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [↶] pour retourner au niveau supérieur.

5. Appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » (ouvrir) pour ouvrir le groupe de mémoires sélectionné.

L'écran affiche la liste des mémoires :



6. Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire à rappeler.
7. Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour rappeler la mémoire.
La mémoire est rappelée et elle est mise en évidence à l'écran.



RAPPEL

Pour afficher à nouveau les mémoires internes, appuyer sur le bouton de fonction « INTERNAL ».

Renommer une mémoire

Cette fonction permet de modifier le nom d'une mémoire sélectionnée.

1. Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner MEMORY → RENAME.

La liste de la mémoire interne s'affiche :



2. Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste jusqu'à la position de la mémoire à renommer.

3. Appuyer sur le bouton de fonction « RENAME » pour confirmer.

L'affichage change et devient le suivant :



4. Utiliser les boutons [▲][▼] et [◀][▶] pour renommer la mémoire. Voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21) pour plus d'informations.

5. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour confirmer le nom.

La mémoire est renommée et la liste de la mémoire interne s'affiche.



Exportation du groupe de mémoires interne vers une mémoire USB

Utiliser cette fonction pour exporter le groupe de mémoires interne vers la mémoire USB (disponible dans le commerce).

Cette fonction est utile pour créer des groupes spécifiques pour chaque événement et pour les importer à n'importe quel moment.

Il est également possible d'utiliser cette fonction pour sauvegarder les mémoires internes.

1. Connecter une mémoire USB à VIVO H7/H3. Pour plus de détails, voir p. 18.

Une icône USB apparaît dans la barre des icônes de la page

Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne

principale. Voir « Page principale » (p. 20).

- Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner MEMORY→EXPORT SET.



L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



- Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les dossiers afin de sélectionner la destination.

Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier.

Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

- Appuyer sur le bouton de fonction « EXPORT » pour confirmer la sélection.

L'affichage change et devient le suivant :



VIVO H7/H3 suggère un nom de groupe de mémoires.

- Pour donner un nom au groupe de mémoires, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 21) pour plus d'informations.
- Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour exporter le groupe de mémoires.

Un message confirme l'opération.

REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB). Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 18).

MEMORY→IMPORT SET.

L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



- Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les dossiers afin de sélectionner le groupe de mémoires à importer.



Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier.

Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

- Appuyer sur le bouton de fonction « IMPORT » pour confirmer la sélection.

Un message confirme que le groupe de mémoires a été importé.

REMARQUE

Lors de l'importation d'un groupe de mémoires qui contient plus de 20 mémoires, seules les 20 premières mémoires sont importées.

REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB). Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 18).

Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne.

Utiliser cette fonction pour importer des groupes de mémoires à partir d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) vers la mémoire interne.

- Connecter une mémoire USB qui contient des groupes de mémoires au VIVO H7/H3. Pour plus de détails, voir p. 18.

Une icône USB apparaît dans la barre des icônes de la page principale. Voir « Page principale » (p. 20).

- Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner

17 Jouer de la musique avec des pistes d'arrière-plan

L'application X MURE® et VIVO H7/H3 vous permettent de jouer vos mélodies préférées tout en contrôlant une boucle audio.



X MURE® est un produit logiciel DEXIBELL®

QU'EST-CE QUE X MURE

- X-MURE est une application exécutable sur iPhone ou iPad.
- En utilisant « Harmony Poly Fragmentor », le premier algorithme au monde capable de modifier des pistes audio en temps réel, « X MURE » permet de jouer de la musique directement sur l'écran d'un iPad/iPhone ou avec un instrument de musique connecté par USB.
- « X MURE » n'utilise pas de générateurs de sons, d'instruments virtuels ou de « fichier MIDI standard », elle se base exclusivement sur des pistes audio enregistrées par des instruments réels ; ce n'est donc pas une simulation de la réalité...c'est la réalité.

QUE PERMET DE FAIRE X MURE

- Commander les boucles audio d'X MURE avec une progression d'accord jouée par VIVO H7/H3.
- Réarranger les pistes audio de l'utilisateur en utilisant d'innombrables genres musicaux ou créer un tout nouveau hit.

MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR UTILISER X MURE

- Piano numérique VIVO H7/H3.
- Kit de connexion pour appareil photo iPad d'Apple (connecteurs pour appareil photo fabriqués par Apple Inc.).
- Câble USB (type A-mâle - type B-mâle : disponible dans le commerce).
- Câble audio (jacks de 3,5 mm).
- Télécharger l'application X MURE à partir de l'App Store.

2. Tourner le bouton [VOLUME] vers la position la plus basse pour régler le volume au minimum.
3. Brancher le jack d'entrée de VIVO H7/H3 situé dans la partie avant gauche du panneau inférieur à la sortie du dispositif mobile. Voir « Branchement de dispositifs numériques de lecture » (p. 17).

Jouer de la musique avec l'application X MURE

1. Allumer votre VIVO H7/H3 et votre iPad.
2. Toucher l'icône X MURE sur votre iPad pour ouvrir l'app. Il existe trois choix possibles :



3. Toucher l'icône Dexibell VIVO pour obtenir les meilleures performances de VIVO H7/H3.

La page suivante s'affiche :



4. Jouer une note sur le clavier pour informer X MURE de la partie utilisée pour la contrôler.
5. Sur X MURE, sélectionner la boucle audio à lire.
6. Toucher l'icône de lecture de l'application X MURE. La lecture de la boucle commence.

RAPPEL

Il est possible d'utiliser une pédale pour lire et arrêter la lecture de la boucle. Voir « CENTRAL PEDAL » ou « LEFT PEDAL » (p. 48).

7. Jouer des accords sur le clavier. La boucle audio suit votre progression d'accord.
8. Sur X MURE, toucher les boutons icônes « A », « B », « C » ou « B » pour choisir une scène différente.

RAPPEL

Il est possible d'utiliser une pédale pour sélectionner une scène différente. Voir « CENTRAL PEDAL » ou « LEFT PEDAL » (p. 48).

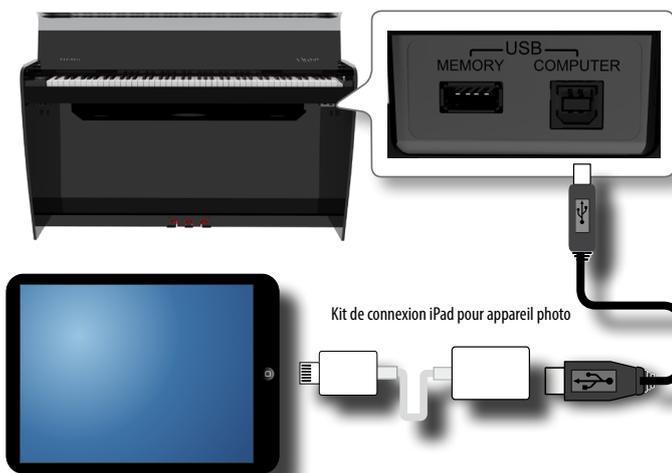
9. Sur X MURE, toucher les boutons icônes « 1 », « 2 », « 3 » ou « 4 » pour choisir une autre boucle de batterie.

RAPPEL

Il est possible d'utiliser une pédale pour sélectionner une boucle de batterie. Voir « CENTRAL PEDAL » ou « LEFT PEDAL » (p. 48).

Connexion du dispositif mobile

1. Connecter l'iPad à VIVO H7/H3 avec un connecteur USB pour appareil photo iPad et un câble USB.



18 Fonctionnement sans fil

Connectivité Bluetooth® Audio

Les pianos VIVO H7/H3 sont doté d'une fonction Bluetooth® Audio. Cette technologie permet de transmettre de la musique sans fil à partir d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur doté d'une fonction Bluetooth® sur VIVO H7/H3



Opérations préliminaires, association d'un dispositif mobile

Lors de la première utilisation d'un nouveau dispositif mobile, il est nécessaire de l'« associer » avec le dispositif considéré de manière à ce que les deux dispositifs sachent comment de connecter l'un à l'autre en toute sécurité.



REMARQUE

Prière de noter que l'explication des modalités d'association d'un dispositif mobile avec VIVO H7/H3 est fournie à simple titre d'exemple. Les opérations nécessaires pour associer le dispositif mobile peuvent différer des explications fournies ici et dépendent du système d'exploitation de votre dispositif. Pour plus d'informations, prière de consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

1. Placer le dispositif mobile à une distance maximum d'1 mètre (3 pieds) de VIVO H7/H3.

REMARQUE

Lors de l'association d'un dispositif donné, s'assurer que les autres dispositifs soient éteints ou hors de portée.

2. S'assurer que VIVO H7/H3 soit visible pour les autres dispositifs. Pour cela, appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la page Bluetooth®.



3. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre « Visible ».
4. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour le configurer sur « ON ». L'écran affiche le nom du dispositif VIVO H7/H3. Le piano est maintenant visible pour les autres dispositifs qui portent ce nom.



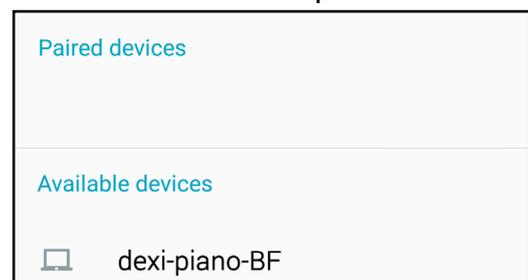
5. Sur le dispositif mobile à connecter, activer la fonction Bluetooth® et, si nécessaire, rechercher les dispositifs mobiles disponibles.



Pour plus d'informations sur les modalités d'activation de la fonction Bluetooth®, consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

La liste des dispositifs mobiles disponibles est maintenant affichée sur le dispositif mobile.

6. Sélectionner le dispositif « dexi-piano-xx » qui est affiché dans la liste Bluetooth® du dispositif mobile considéré.

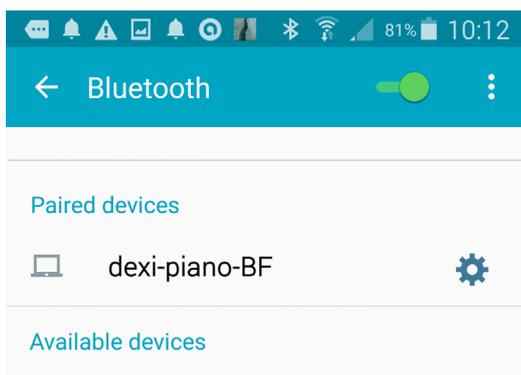


Dans l'exemple précédent, le nom du dispositif est « dexi-piano-BF ».

7. Si le dispositif mobile et VIVO H7/H3 demandent de confirmer la connexion en affichant la page-écran « passkey » (mot de passe), confirmer d'abord sur VIVO H7/H3 puis sur le dispositif mobile.



Lorsque l'association réussit, « dexi-piano-xx » est ajouté à la liste des dispositifs associés sur le dispositif mobile. De même, le dispositif mobile est ajouté à la liste des dispositifs « Paired » (associés) de VIVO H7/H3.



8. Sélectionner le dispositif « dexi-piano-xx » qui est affiché dans la liste des dispositifs associés du dispositif mobile considéré.

La connexion est désormais établie et une icône Bluetooth® est affichée dans le menu principal. La musique lue par le dispositif mobile peut être écoutée sur VIVO H7/H3. Une icône s'affiche

RAPPEL

Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

RAPPEL

Une fois les dispositifs associés, il est inutile de procéder à nouveau à l'association. Voir « Opérations préliminaires, association d'un dispositif mobile » (p. 43) pour connecter VIVO H7/H3 à un dispositif déjà associé.

REMARQUE

Il est nécessaire d'effectuer à nouveau l'association en cas d'exécution de la restauration de la configuration d'usine (p. 34).

Suppression d'un dispositif mobile associé

Il est parfois utile de supprimer des dispositifs qui ne sont plus utilisés. Cela aide à tout recommencer depuis le début.

1. Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la page BLUETOOTH.



2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le dispositif.

3. Appuyer sur « CANCEL » (effacer) pour le supprimer.

Le dispositif est supprimé de la liste des dispositifs Bluetooth® associés.

Connexion à un dispositif mobile déjà associé

REMARQUE

Prière de noter que l'explication des modalités de connexion d'un dispositif mobile avec VIVO H7/H3 est fournie à simple titre d'exemple. Les opérations nécessaires pour connecter le dispositif mobile peuvent différer des explications fournies ici et dépendent du système d'exploitation de votre dispositif. Pour plus d'informations, prière de consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

1. Placer le dispositif mobile à une distance maximum d'1 mètre (3 pieds) de VIVO H7/H3.
2. Si nécessaire, activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif mobile.
3. Sélectionner le dispositif « dexi-piano-xx » qui est affiché dans la liste Bluetooth® du dispositif mobile considéré.

La connexion est désormais établie et une icône Bluetooth® est affichée dans le menu principal. La musique lue par le dispositif mobile peut être écoutée sur VIVO H7/H3. Une icône s'affiche

RAPPEL

Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

19 Options du MENU (section avancée)

Le bouton [MENU] de VIVO H7/H3 permet d'accéder aux paramètres et fonctions disponibles.

Procédure générale

1. Appuyer sur le bouton [MENU].

L'affichage change et devient le suivant :



2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la rubrique du groupe de fonctions souhaité.

3. Appuyer sur le bouton [▶] pour accéder à la page-écran permettant de modifier les paramètres du groupe sélectionné ou d'exécuter la commande sélectionnée.

Pour plus d'informations sur la sélection des paramètres, voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 21).

Les fonctions et paramètres suivants sont disponibles :

Groupe de paramètres

Groupe de paramètres SETTING	46
MAIN SETTING	46
Level	46
Panpot	46
Octave	46
Mute	46
LOWER SETTING	46
COUPLED SETTING	46
Level	46
Panpot	46
Octave	46
Coarse Tune	46
Fine Tune	46
Mute	46
KEYBOARD TOUCH	46
TRANSPOSE	46
SPLIT MODE	46
Split Point	46
4 HANDS MODE	46
T2L EDITOR	47
EFFECTS	47
MAIN FX	47
LOWER FX	47
COUPLED FX	47
REVERB	47
MASTER EQ	47
CONTROL	47
DAMPER PEDAL	47
Part	47
CENTRAL PEDAL	47
Funct.	48
Part	48
LEFT PEDAL	48
Funct.	48

Part	48
TEMPO	48
TEMPO/TAP	48
METRONOME	48
TUNING	48
MASTER TUNE	48
TEMPERAMENT	49
Equal Flat,	49
Equal Stretch (valeur par défaut),	49
Vallotti,	49
Just Major,	49
Pythagorean,	49
Mean-Tone,	49
Werckmeister III,	49
Kimberger III,	49
User 1, User 2, User 3	49
MEMORY	50
USB REMOVE	50
AUDIO INPUT	50
LEVEL	50
BLUETOOTH	50
MIDI	50
RECEPTION	50
Main, Coupled, Lower	51
Status	51
Channel	51
Shift	51
Modulation	51
Volume	51
Panpot	51
Expression	51
Reverb	51
Chorus	51
Hold	51
Sostenuto	51
Soft	51
PG (Program Change)	51
PB (Pitch Bender)	51
TRANSMISSION	51
Main, Coupled, Lower	51
Status	51
Channel	51
Shift	51
Local	51
Modulation	51
Volume	51
Panpot	51
Expression	51
Reverb	51
Chorus	51
Hold	51
Sostenuto	51
Soft	51
PG (Program Change)	51
PB (Pitch Bender)	51
MIDI SET	51
SAVE MIDI SET	51
GLOBAL	51
FACTORY RESET	52
VERSION INFO	52

REMARQUE

Les paramètres peuvent être stockés dans différentes zones de la mémoire. Le tableau suivant indique comment déterminer dans quelle zone ils sont enregistrés.

Icônes	Explication
	Ce symbole indique que le paramètre ou le groupe de paramètres peut être enregistré dans la zone de la mémoire interne. Voir « Travailler avec les mémoires » (p. 38).
	Ce symbole indique que le paramètre ou le groupe de paramètres peut être enregistré dans la zone globale de la mémoire interne. La zone globale de la mémoire interne est automatiquement enregistrée lors de l'extinction de l'instrument.

REMARQUE

Utiliser le bouton approprié pour éteindre l'instrument. Ne pas débrancher l'adaptateur de la prise avant que l'instrument soit éteint.

Groupe de paramètres SETTING

Bouton [MENU] →SETTING



Ce groupe de paramètres permet d'accéder aux paramètres les plus importants du piano numérique.



▶ MAIN SETTING

C'est ici qu'il est possible de modifier les paramètres relatifs à la partie Main du clavier.

Paramètre	Valeur	Explication
Level	0 ~ 127	Définit le volume de la partie Main du clavier. En configurant « 0 », la partie considérée n'est plus audible.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	Utiliser ce paramètre pour configurer la balance stéréo de l'instrument à percussion sélectionné. « 0 » équivaut à « aucun changement », des valeurs négatives décalent l'instrument à gauche et des valeurs positives le décalent à droite.
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Utiliser ce paramètre pour transposer l'instrument sélectionné de 4 octaves vers le haut ou vers le bas.
Mute	OFF, ON	Sélectionner « ON » pour rendre la partie du clavier silencieuse.

▶ LOWER SETTING

Elle contient les paramètres relatifs à la partie Lower du clavier.
Même configuration que la partie Main. Voir ci-dessus.

▶ COUPLED SETTING

Elle contient les paramètres relatifs à la partie Coupled du clavier.

Paramètre	Valeur	Explication
Level	0 ~ 127	Même configuration que la partie Main.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	
Coarse Tune	-24 ~ 0 ~ +24	Les paramètres Coarse et Fine Tune sont utilisés pour créer une dissonance entre deux sons de fréquences légèrement différentes. Modifie la tonalité par pas d'un demi-ton.
Fine Tune	-99 ~ 0 ~ +99	Modifie la tonalité par pas d'un centième (1/100 de demi-ton)
Mute	OFF, ON	Sélectionner « ON » pour rendre la partie du clavier silencieuse.

▶ KEYBOARD TOUCH

Voir « Réglage de la réponse du clavier (Key Touch) » (p. 33).

▶ TRANSPOSE

Cette fonction permet de transposer la tonalité de VIVO H7/H3 par pas d'un demi-ton. Selon la configuration du mode, cette transposition s'applique à toutes les sections ou seulement à un paramètre donné. Pour plus de détails, voir p. « Transposition de la tonalité du clavier » (p. 31).

▶ SPLIT MODE

Ce groupe de fonctions permet de configurer le point de partage du clavier.

RAPPEL

Il est également possible de sélectionner ce paramètre en tenant enfoncé le bouton [] jusqu'à ce que l'écran affiche la page suivante :



Paramètre	Valeur	Explication
Split Point	F1 ~ C#7 Par défaut : F3	Voir « Modification du point de partage » (p. 23).

▶ 4 HANDS MODE

Cette fonction sépare le clavier en deux parties, droite et gauche, se manière à permettre à deux personnes de jouer dans la même tonalité, comme s'il y avait deux pianos.

RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette page en tenant simultanément enfoncés les boutons [] et [].



Pour plus d'informations sur ces paramètres, voir « Mode Four Hands » (p. 27).

Voir « Égaliseur principal » (p. 33).

CONTROL



Bouton [MENU] → CONTROL

Ce groupe de paramètres est relatif aux commandes des pédales. VIVO H7/H3 permet de gérer et d'attribuer différentes fonctions aux pédales.



Pédale gauche Pédale centrale Pédale de sustain

T2L EDITOR

Bouton [MENU] → T2L EDITOR



Voir « Personnalisation des sons » (p. 29).

EFFECTS

Bouton [MENU] → EFFECTS



L'instrument comporte deux processeurs multi-effet (FX-A et FX-B) qui peuvent être utilisés pour traiter n'importe quelle partie du clavier.



► MAIN FX

Cette sélection permet d'accéder aux pages-écrans où il est possible de configurer les paramètres des effets de la partie Main de VIVO H7/H3.



Pour plus d'informations sur les paramètres des effets, consulter le tableau « Types et paramètres des effets » p. 53.

Pour plus d'informations sur la sélection des effets et des paramètres correspondants, voir la section « Effets sonores » (p. 28).

► LOWER FX

Elle contient les paramètres relatifs aux effets pour la partie Lower du clavier.

Même configuration que la partie Main. Voir ci-dessus.

► COUPLED FX

Elle contient les paramètres relatifs aux effets pour la partie Coupled du clavier.

Même configuration que la partie Main. Voir ci-dessus.

► REVERB

Voir « Ajout de réverbération au son » (p. 28).

► MASTER EQ



► DAMPER PEDAL



Paramètre	Valeur	Explication
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF : Sélectionner « OFF » si la pédale de maintien est inutile. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP : la pédale de sustain est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

► CENTRAL PEDAL



Options du MENU (section avancée)

Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	OFF, Sostenuto, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop Par défaut : Sostenuto	Off : Aucune fonction attribuée Voir « Explication des fonctions des pédales » (p. 48).
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF : Sélectionner « OFF » si la pédale est inutile. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP : la pédale est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

▶ LEFT PEDAL



Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	Off, Sostenuto, Soft, Damper, FXA On-Off, FX2BOn-Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop Par défaut : Soft	Off : Aucune fonction attribuée Voir « Explication des fonctions des pédales » (p. 48).
Part	Identique au paramètre « Int. Part » de la CENTRAL pedal. Voir les explications ci-dessus.	

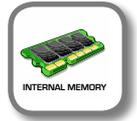
Explication des fonctions des pédales

Fonction	Explication
Sostenuto	La pédale est utilisée comme pédale de sostenuto.
Soft	La pédale est utilisée comme pédale douce. La pédale douce atténue le volume et modifie légèrement le timbre des notes jouées quand la pédale est enfoncée.
Damper	Il est utile d'attribuer cette fonction à la pédale lors de l'utilisation du mode « 4 Hands » ; voir « Mode Four Hands » (p. 27).
FXA On-Off FXB On-Off	Permet d'activer et de désactiver le MFXA/B.

Fonction	Explication
Memory Up Memory Dw	Permet de sélectionner la mémoire précédente ou suivante.
Rotary S/L	Cette fonction permet alterne les vitesses de rotation rapide et lente.
Part On/Off	Active ou désactive la partie du clavier sélectionnée.
XMure FillUp XMure FillDw	L'utilisation de ces fonctions permet de sélectionner la boucle de batterie suivante ou précédente dans l'application XMure®.
XMure SceneUp XMure SceneDw	Ces fonctions permettent de modifier le scène d'accompagnement dans l'application XMure®.
XMure Play/Stop	Lecture ou arrêt de la lecture d'une boucle XMure®.

TEMPO

Bouton [MENU] → TEMPO



▶ TEMPO/TAP



Voir « Réglage de la valeur du tempo » (p. 32) et « Utilisation de la fonction « Tap Tempo » pour configurer la valeur du tempo » (p. 32).

▶ METRONOME



Voir « Exercice avec le métronome » (p. 31).

TUNING

Bouton [MENU] → TUNING



▶ MASTER TUNE



Valeur	Explication
415.4 Hz~ 440.00 Hz~ 466.1 Hz	Sélectionner l'accordage désiré.
Bouton de fonction « 440.00 Hz »	Utiliser les boutons de fonction « 440.00 Hz » et « 442.00 Hz » pour accorder l'instrument à ces valeurs.
Bouton de fonction « 442.00 Hz »	

Quelques informations à propos de l'accordage principal.

Les pianos sont généralement accordés avec un la à 440 Hz qui a été adopté comme standard au début du vingtième siècle en réponse aux variations courantes des standards. Avant cela, les standards de tonalité étaient passés du la à 415 Hz à la fin du dix-huitième et au début du dix-neuvième siècle au la à 435 Hz à la fin du dix-neuvième siècle. Bien que le la à 440 Hz soit devenu le standard général, certains orchestres, notamment en Europe, utilisent une tonalité plus aiguë telle que le la à 444 Hz.

► **TEMPERAMENT**



Les pianos modernes sont accordés en tempérament égal, c'est-à-dire que chaque couple de tonalités adjacentes est séparé par le même intervalle.

Il existe d'autres gammes utilisées dans différents styles de musique. Les gammes musicales modernes utilisées dans la culture occidentale sont également différentes de la musique classique d'un autre point de vue. À l'époque de Bach, les gammes étaient basées sur une fréquence de la note la d'environ 415 Hz. À celle de Handel, la fréquence du la était de 422,5 Hz, et elle est aujourd'hui de 440,0 Hz.

Valeur	Explication
Equal Flat, Equal Stretch (valeur par défaut), Vallotti, Just Major, Pythagorean, Mean-Tone, Werckmeister III, Kimberger III, User 1, User 2, User 3	<p>Equal Flat : cet accordage divise chaque octave en 12 intervalles réguliers.</p> <p>Equal stretch : Cet accordage est une correction de l'Equal Flat. L'un des avantages de l'étirement des octaves est la correction de la dissonance que le tempérament égal confère à la quinte parfaite.</p> <p>Vallotti : Il s'agit de l'accordage par défaut pour de nombreux musiciens baroques modernes.</p> <p>Just Major : Il s'agit d'une gamme juste pour les morceaux en clef majeure.</p> <p>Pythagorean : Ce système fut inventé dans la Grèce antique. Il résout l'ambiguïté des quarts et des quintes. Bien que les tierces soient quelque peu imparfaites, les mélodies sont plus claires.</p> <p>Mean-Tone : Ce tempérament ajoute des compromis au tempérament juste mais facilite la transposition.</p> <p>Werckmeister III : Combinaison des tempéraments Mean Tone et Pythagorean, cet accordage permet de jouer dans n'importe quelle clef.</p> <p>Kimberger III : Résultant d'améliorations apportées aux tempéraments Mean Tone et Just, cet accordage est relativement tolérant à l'égard de la transposition et peut être utilisé pour jouer dans toutes les tonalités.</p> <p>User 1, User 2, User 3 : Ces paramètres se réfèrent aux systèmes de réglage programmés par l'utilisateur (ou par quelqu'un d'autre).</p>

1. Sélectionner votre gamme de tempérament préférée.
2. Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour charger la gamme. La gamme de tempérament est rappelée.

Modification des gammes Equal Flat, Equal Stretch ou Vivo Stretch

Si vous avez sélectionné les gammes Equal Flat, Equal Stretch ou Vivo Stretch : Le bouton de fonction « EDIT » apparaît.

1. Appuyer sur le bouton de fonction « EDIT » pour programmer votre gamme.



Dans l'exemple ci-dessus, la gamme Equal Stretch a été sélectionnée.

2. Pour sélectionner une note, utiliser les boutons [▲][▼] ou jouer une note sur le clavier.
3. Utiliser les boutons [◀][▶] pour modifier le réglage de la note sélectionnée.
4. Appuyer sur le bouton de fonction [FINE] pour modifier le réglage par pas de 1/100 de centième.

Valeur	Explication
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (centième)	Configurer le réglage de la note.

5. Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer la gamme de l'utilisateur.

La page suivante s'affiche :



6. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la gamme USER dans laquelle enregistrer votre gamme.
7. Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer la gamme de l'utilisateur. Un message de confirmation s'affiche.

En cas de sélection d'une autre gamme que le tempérament égal :

1. Si vous sélectionnez une autre gamme que le tempérament égal, comme Pythagorean, Mean-Tone, Werckmeister III, Kimberger III et la gamme de tempérament Just Major et Minor, il est possible de spécifier une note racine : Le bouton de fonction « ROOT NOTE » apparaît.



2. Appuyer sur le bouton de fonction « ROOT NOTE » pour spécifier éventuellement la note de base.



3. Sélectionner la note racine.

Valeur	Explication
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	Sélectionner la note de base de la gamme de tempérament.

4. Appuyer sur le bouton de fonction « ← » pour retourner à la page précédente.

En cas de sélection des gammes USER (utilisateur) :
Le bouton de fonction « EDIT » apparaît.



1. Appuyer sur le bouton de fonction « EDIT » pour charger la gamme.



2. Pour sélectionner une note, utiliser les boutons [▲][▼] ou jouer une note sur le clavier.
3. Utiliser les boutons [◀][▶] pour modifier le réglage de la note sélectionnée.
4. Appuyer sur le bouton de fonction [FINE] pour modifier le réglage par pas de 1/100 de centième.

Valeur	Explication
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (centième)	Configurer le réglage de la note.

5. Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer la gamme de l'utilisateur.
Un message de confirmation s'affiche.
6. Appuyer sur le bouton de fonction « ← » pour retourner à la page précédente.

MEMORY

Bouton [MENU] → MEMORY



Pour l'explication de cette section, consulter « Travailler avec les mémoires » (p. 38).

USB REMOVE

Bouton [MENU] → USB REMOVE

Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser cette fonction pour la retirer en toute sécurité. Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 18).

AUDIO INPUT

Bouton [MENU] → AUDIO INPUT

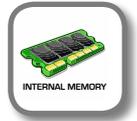


LEVEL

Valeur	Explication
1 ~ 127	Il est ici possible de régler le niveau d'entrée des signaux reçus par la prise Audio In.

BLUETOOTH

Bouton [MENU] → BLUETOOTH



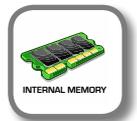
Les pianos VIVO H7/H3 sont doté d'une fonction Bluetooth® Audio.

Cette technologie permet de transmettre de la musique sans fil à partir d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur doté d'une fonction Bluetooth® sur VIVO H7/H3

Pour plus de détails, voir p. « Fonctionnement sans fil » (p. 43).

MIDI

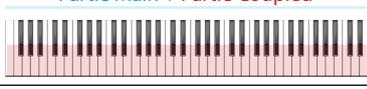
Bouton [MENU] → MIDI



Ce groupe permet de configurer les paramètres MIDI. Il est possible de transférer des données MIDI entre VIVO H7/H3 et le logiciel séquenceur.



Voici une brève description des parties du clavier de VIVO H7/H3 :

Part	Explication
Main	Lors de la mise sous tension, l'instrument est automatiquement configuré en mode « Grand Piano ». Toutes les notes jouées sur le clavier sont dans la partie Main. 
Coupled	Il est possible de combiner cette partie avec la partie Main. Pour cela, appuyer sur le bouton []. La deuxième partie (partie Coupled) est jouée sur tout le clavier de manière combinée avec la partie Main. 
Lower	Cette partie est activée lorsque le clavier est partagé en deux zones : Gauche et Droite. Pour partager le clavier, appuyer sur le bouton []. Le clavier est alors divisé en deux parties. La zone du clavier située à gauche du point de partage devient la partie Lower, tandis que la zone du clavier située à droite du point de partage devient la partie Main. 

1. Sélectionner le groupe de paramètres nécessaire (Reception, Transmission et Global).

RECEPTION



Il est possible de configurer les paramètres de réception MIDI des parties Main, Coupled et Lower.

1. Sélectionner la partie à modifier (Main, Coupled ou Lower).



Dans l'exemple, la partie Main du clavier a été sélectionnée.

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Valeur	Explication
Status	Off, On Par défaut : On	Sélectionner « ON » pour que la partie reçoive des données MIDI.
Channel	1 ~ 16 Par défaut : 1	Permet à l'utilisateur d'attribuer un canal de réception MIDI à la partie sélectionnée.
Shift	-48~-0~+48- 48 ~ 0 ~ +48 Par défaut : 0	Ce paramètre permet de transposer les messages de note avant de les envoyer au générateur de sons de VIVO H7/H3. La transposition maximum est de quatre octaves vers le haut (48) et vers le bas (-48). Chaque pas correspond à un demi-ton.
Modulation	Off, On Par défaut : On	Ces filtres permettent de spécifier si les messages en question doivent (On) être reçus ou pas (Off).
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

Part	Canal de réception MIDI (par défaut)
Main	1
Coupled	3
Lower	2

► TRANSMISSION



Il est possible de configurer les paramètres de transmission MIDI des parties Main, Coupled et Lower.

1. Sélectionner la partie à modifier (Main, Coupled ou Lower).



Dans l'exemple, la partie Main a été sélectionnée.

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Valeur	Explication
Status	Off, On Par défaut : On	Sélectionner « On » pour que la partie sélectionnée transmette des données MIDI.
Channel	1 ~ 16 Par défaut : 1	Permet à l'utilisateur d'attribuer un canal de transmission MIDI à la partie sélectionnée.
Shift	-48~-0~+48- 48 ~ 0 ~ +48 Par défaut : 0	Ce paramètre permet de transposer les messages de note avant qu'ils ne soient transmis à un dispositif MIDI externe. La transposition maximum est de quatre octaves vers le haut (48) ou vers le bas (-48).
Local	Off, On Par défaut : On	Il est possible de déconnecter la partie de la source de son interne (« Off ») ou de restaurer cette connexion (« On »).
Modulation	Off, On Par défaut : On	Ces filtres permettent de spécifier si les messages en question doivent (On) être transmis ou pas (Off).
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

► MIDI SET

Les MIDI Set sont des mémoires destinées aux configurations MIDI. VIVO H7/H3 fournit quatre mémoires MIDI Set. La première mémoire, appelée « Dexibell », est en lecture seule et permet de restaurer les configurations MIDI d'usine. Les trois autres mémoires permettent de mémoriser et de rappeler la configuration MIDI de l'utilisateur.



1. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la mémoire MIDI SET et appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour la charger.
2. Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour passer à la page « SAVE MIDI SET ».

► SAVE MIDI SET



1. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la mémoire MIDI SET et appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer votre configuration.

GLOBAL

Bouton [MENU] → GLOBAL



Ce groupe de paramètres permet de régler certains aspects généraux du piano tels que le niveau de sortie, la luminosité de l'écran, etc.

Ces paramètres sont automatiquement enregistrés dans la zone réservée à la mémoire globale de VIVO H7/H3.



Paramètre	Valeur	Explication
Speaker	OFF, ON, AUTO	<p>OFF : Lors de l'utilisation de VIVO H7/H3 pour des interprétations live et donc connecté à un système d'amplification externe, il peut être préférable d'éteindre les haut-parleurs internes de VIVO H7/H3.</p> <p>ON : Choisir cette option pour utiliser les haut-parleurs internes de VIVO H7/H3. Lorsque des écouteurs sont connectés, les haut-parleurs internes continuent à émettre du son.</p> <p>AUTO : Choisir cette option pour utiliser les haut-parleurs internes de VIVO H7/H3. Lorsque des écouteurs sont connectés, les haut-parleurs internes deviennent silencieux.</p>
Auto OFF	Off, 5 min, 10 min, 30 min, 2 hours, 4 hours Par défaut : 2 hours	Ce paramètre permet de provoquer l'extinction automatique de VIVO H7/H3 après écoulement du nombre de minutes sélectionné s'il n'est pas utilisé. Sélectionner « Off » pour ne pas utiliser cette fonction.
Pedal	Global, Memory	<p>Global : Configurer cette valeur pour enregistrer les assignations des pédales dans la zone Global. L'assignation des pédales ne dépend pas de la mémoire sélectionnée.</p> <p>Memory : Configurer cette valeur pour enregistrer les assignations des pédales dans les Mémoires. L'assignation des pédales dépend de la mémoire sélectionnée.</p>

FACTORY RESET

Bouton [MENU] → SYSTEM RESET

Cette fonction permet de rappeler la configuration d'usine d'origine de VIVO H7/H3. Voir « Restauration de la configuration d'usine (Factory Reset) » (p. 34).

VERSION INFO

Bouton [MENU] → VERSION INFO

Cette page indique le numéro de la version du système d'exploitation de VIVO H7/H3.

Liste des paramètres et types d'effets

1 : Thru

Le générateur d'effets est contourné.

2 : EP Tremolo

Cet effet module de manière cyclique (Speed) l'amplitude (Intensity) pour ajouter un trémolo au son. C'est l'effet typique d'un piano électrique.

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de trémolo.
Intensity	0 ~ 100	Profondeur à laquelle est appliqué l'effet.

3 : Equalizer

Il s'agit d'un égaliseur stéréo à 4 bandes (grave, médium x 2 aigus).

Paramètre	Valeur	Explication
Low Freq	80 ~ 400	Sélectionne la fréquence de la gamme grave.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence grave.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Sélectionne la fréquence de la plage aiguë.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence aiguë.
Mid1 Freq	200Hz ~ 4KHz	Sélectionne la fréquence de la plage Mid1.
Mid1 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence Mid1.
Mid1 Q	0,5 ~ 12,0	Modifier ce paramètre pour régler la largeur de la plage autour de la fréquence Middle 1 qui sera affectée par la configuration du gain. Des valeurs plus élevées de Mid1 Q définissent une plage plus étroite.
Mid2 Freq	200Hz ~ 4KHz	Sélectionne la fréquence de la plage Mid2.
Mid2 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence Mid2.
Mid2 Q	0,5 ~ 12,0	Modifier ce paramètre pour régler la largeur de la plage autour de la fréquence Middle 2 qui sera affectée par la configuration du gain. Des valeurs plus élevées de Mid2 Q définissent une plage plus étroite.

4 : Vibrato

Le Vibrato est un effet musical qui consiste en une modification régulière, par impulsions, de tonalité. Il est utilisé pour rendre la musique instrumentale plus expressive.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de vibrato.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité du vibrato.

5 : Flanger

Cet effet confère un mouvement et une ondulation significative à la tonalité du son. Il produit un effet de résonance métallique.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de modulation.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité de l'effet flanger.

Paramètre	Valeur	Explication
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son flanger qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Balance	0 ~ 100	Définit la balance du volume entre le son direct et l'effet.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Définit le retard à partir du signal direct et le moment où l'effet flanger commence effectivement.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés, ce qui rend le son plus spatial.

6 : Chorus

Cet effet donne plus d'épaisseur et de chaleur au son en modulant le retard du signal d'entrée. Il est possible de donner plus d'ampleur au son en décalant la phase des oscillateurs basse fréquence vers la gauche ou vers la droite les uns par rapport aux autres.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de modulation.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité de l'effet chorus.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de chorus qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Balance	0 ~ 100	Définit la balance du volume entre le son direct et l'effet.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Définit le retard à partir du signal direct et le moment où l'effet chorus commence effectivement.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

7 : Phaser

Cet effet crée une ondulation en décalant la phase. Il est particulièrement efficace sur les sons de piano électrique. Il est possible de donner plus d'ampleur au son en décalant la phase des oscillateurs basse fréquence vers la gauche ou vers la droite les uns par rapport aux autres.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de modulation.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité de l'effet phaser.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de phaser qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

8 : Reverb

Cette effet confère une réverbération au son, en simulant un espace acoustique tel qu'une pièce, de grandes salles ou des stades.

Paramètre	Valeur	Explication
Level	0 ~ 127	Définit la quantité d'effet Reverb.
Damping	0 ~ 127	Définit la quantité d'amortissement de la pièce (Moquette, Bois, Brique, Béton, Marbre). Plus les valeurs sont élevées, plus l'atténuation des fréquences aiguës augmente.
Room Size	0 ~ 127	Définit la taille de la pièce simulée.
Width	0 ~ 127	Définit l'ampleur stéréo de l'effet Reverb. Plus les valeurs sont élevées, plus l'ampleur stéréo augmente.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Définit le retard à partir du signal direct et le moment où l'effet de réverbération commence effectivement. Il est utilisé pour simuler la distance entre le signal d'origine et les surfaces réfléchissantes.

9 : Delay

L'effet Delay s'utilise pour simuler un écho (répétition).

Paramètre	Valeur	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal droit.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de delay qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Wet	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal retardé (« wet »).
Dry	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal inchangé (« dry »).

10 : Cross Delay

Le Cross Delay permet de créer un retard stéréo avancé.

Chaque écho peut être envoyé au canal opposé à partir du signal source (l'écho du canal gauche est entendu à droite).

Paramètre	Valeur	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal droit.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de delay qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Wet	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal retardé (« wet »).
Dry	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal inchangé (« dry »).

11 : Triple Tap Delay

Le Triple Tap Delay produit trois sons retardés : central, droit et gauche.

Paramètre	Valeur	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal droit.
Delay C	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal central (L+R).
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de delay qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Level L	0 ~ 100	Définit le volume du son retardé gauche.
Level R	0 ~ 100	Définit le volume du son retardé droit.
Level C	0 ~ 100	Définit le volume du son retardé central.
Wet	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal retardé (« wet »).
Dry	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal inchangé (« dry »).

12 : Rotary

Le Cross Delay permet de créer un retard stéréo avancé.

Chaque écho peut être envoyé au canal opposé à partir du signal source (l'écho du canal gauche est entendu à droite).

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	Slow, Fast	Commute entre la vitesse de rotation lente et rapide des haut-parleurs.
Brake	Off, On	Ce paramètre permet de freiner manuellement la rotation. Il est configuré sur Off par défaut ; les haut-parleurs tournent normalement. En le configurant sur On, les haut-parleurs ralentissent progressivement puis s'arrêtent.
Vibrato Sw	Off, On	Désactive et active l'effet Vibrato.
Vibrato Type	V1, C1, V2, C2, V3, C3	Permet de sélectionner l'un des six Vibrato/Chorus prédéfinis. « V » signifie Vibrato et « C » signifie Chorus.

13 : Tremolo

Cet effet module de manière cyclique (Speed) l'amplitude (Intensity) pour ajouter un trémolo au son.

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de trémolo.
Intensity	0 ~ 100	Profondeur à laquelle est appliqué l'effet.

14 : Tremolo Pan

Cet effet ressemble au Tremolo. Il comprend un paramètre supplémentaire qui indique la phase entre les canaux droit et gauche.

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de trémolo.
Intensity	0 ~ 100	Profondeur à laquelle est appliqué l'effet.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

15 : Overdrive

Cet effet est conçu pour fonctionner et sonner comme un vieux amplificateur à tubes réglé au volume maximum. Il est adapté au hard rock et aux genres musicaux similaires.

Paramètre	Valeur	Explication
Drive	1 ~ 100	Plus les valeurs de Drive configurées sont élevées, plus la distorsion est importante.
Tone	100 Hz ~ 10,0 KHz	Utiliser ce paramètre pour accentuer ou atténuer certaines harmoniques dominantes ou indésirables.
Level	0 ~ 100	Augmente ou diminue le volume de l'effet.
Low Freq	80 ~ 400	Sélectionne la fréquence de la gamme grave.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence grave.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Sélectionne la fréquence de la plage aiguë.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence aiguë.

Liste des sons de H7/H3

N°	Nom	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	Elec.Grand	3	2
0004	E.Grand Trem	3	3
0005	Rock Piano	3	1
0006	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0007	Classic Grand	1	0
0008	Romantic	1	1
0009	VIVO Upright	1	2
0010	Ragtime	4	0
0011	Harpsi 8'	7	0
0012	Harpsi 4'	7	1
0013	Coupled Hps.	7	2
0014	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0015	Dyno Stage	5	0
0016	Suitcase	5	1
0017	Phaser EP	5	2
0018	Wurly	5	5
0019	Trem.Wurly	5	6
0020	Soft E.Piano	5	3
0021	Bright E.Piano	5	4
0022	FM Full Tines	6	0
0023	FM E.Piano	6	1
ORGAN			
0024	Principal	20	0
0025	Princip & Flute	20	1
0026	Church	20	2
0027	Mixture	20	3
0028	Pop Organ	17	2
0029	Jazz Organ	18	0
0030	Blues Organ	18	1
0031	Reggae Organ	17	0
0032	R&B Organ	17	1
0033	Rock Organ	19	0
0034	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0035	Slow Strings	50	0
0036	Strings	50	1
0037	Fast Strings	49	0
0038	Strings Ens.	50	2
0039	Orchestra	49	1
0040	Dark Strings	50	3
0041	Strings Pad	51	0
0042	Syn. Strings	51	1

N°	Nom	PC	CC00
0043	80's Strings	52	0
0044	Classic Choir	53	1
0045	Space Vox	55	1
0046	Mmh Choir	53	0
0047	Choir Pad	54	1
0048	Synth Vox	55	0
0049	Warm Pad	90	0
0050	Dark Pad	54	0
0051	Soft Pad	90	1
0052	Square Pad	90	2
0053	Brass Ens.	62	1
0054	Brass Sect.	62	0
0055	Synth Brass	63	0
0056	Poly Brass	63	1
0057	Poly Synth	91	0
0058	Super Saw	91	1
0059	Fast Synth	91	2



(MORE)

0060	Vibraphone	12	0
0061	Xilophone	14	0
0062	Marimba	13	0
0063	Celesta	9	0
0064	Harp	47	0
0065	Cool Clav	8	0
0066	Groovy Clav	8	1
0067	Doctor Clav	8	2
0068	Funky Clav	8	3
0069	Nylon Guitar	25	0
0070	Steel Guitar	26	0
0071	Jazz Guitar	27	0
0072	Overdrive GT.	30	0
0073	Fanta Bell	101	0
0074	Dexi Heaven	101	1
0075	Acoustic Bs.	33	0
0076	Fingered Bs.	34	0
0077	Picked Bs.	35	0
0078	Ac.Bass&Ride	33	1
0079	Synth Bass	39	0

21 Résolution des problèmes

Symptôme	Action	Page
L'instrument s'éteint automatiquement.	Ceci est normal et est dû à la fonction d'extinction automatique. Si nécessaire, configurer le paramètre de la fonction « Auto Power Off ». Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « Disable ».	52
L'instrument ne s'allume pas.	L'adaptateur secteur/le câble d'alimentation sont-ils branchés correctement à une prise électrique CA et à VIVO H7/H3 ? REMARQUE Ne pas utiliser d'adaptateur secteur ni de câble d'alimentation autres que ceux qui sont fournis. Cela entraînerait des dysfonctionnements.	16
	L'instrument a-t-il été rallumé immédiatement après l'avoir éteint ? Laisser s'écouler un délai d'au moins cinq secondes avant de rallumer l'instrument.	-
Aucun son n'est émis par VIVO H7/H3.	VIVO H7/H3 a-t-il été allumé ?	18
	Le bouton [VOLUME] a-t-il été tourné en position minimum ? Sélectionner un réglage plus élevé.	-
	Les paramètres de réglages du volume de la partie ont-ils été réglés au minimum ? Vérifier la configuration du paramètre « LEVEL » de chaque partie.	46
Le volume de l'instrument est trop bas lorsqu'il est connecté à un amplificateur.	Le câble de raccordement utilisé contient-il un résistor ? Utiliser un câble de raccordement sans résistor.	-
Le volume de l'instrument connecté au jack d'entrée de VIVO H7/H3 est trop bas.	Le câble de raccordement utilisé contient-il un résistor ? Utiliser un câble de raccordement sans résistor.	-
Volume insuffisant d'un dispositif connecté au jack d'entrée de VIVO H7/H3.	Le câble de raccordement utilisé contient-il un résistor intégré ? Utiliser un câble de raccordement sans résistor.	-
	Le volume AUDIO IN est-il réglé au minimum ? Sélectionner un réglage plus élevé.	50
Le volume du clavier est plus faible que celui de lecture des morceaux.	Le volume du clavier est réglé trop bas. Régler la balance du volume pour augmenter le volume du clavier dans le Song Control Menu.	35
La tonalité de l'instrument est incorrecte.	Les configurations des paramètres « Tuning » et « Temperament » sont-elles appropriées ? Vérifier les paramètres.	48
	L'instrument a-t-il été transposé ?	46
L'amplificateur externe émet un ronflement.	L'amplificateur externe ou l'autre dispositif utilisé avec VIVO H7/H3 sont-ils connectés à une prise électrique CA différente ? Connecter l'amplificateur ou l'autre dispositif à la même prise CA que VIVO H7/H3.	-
	Ce bruit peut être dû à l'interférence causée par l'utilisation d'un téléphone portable à proximité immédiate de l'instrument. Éteindre le téléphone portable ou l'utiliser plus loin de l'instrument.	-
Après avoir connecté le port USB COMPUTER de VIVO H7/H3, VIVO H7/H3 ne reçoit pas de message MIDI.	VIVO H7/H3 reçoit peut-être un canal MIDI sur lequel le contrôleur MIDI ne transmet pas. Corriger le canal de transmission du contrôleur MIDI.	50
Impossible de lire/écrire dans la mémoire USB.	Vérifier le format de la mémoire USB. VIVO H7/H3 peut utiliser les mémoires USB formatées au format FAT. Si la mémoire USB utilisée a été formatée selon une autre méthode, la reformater au format FAT MS-DOS.	-
Impossible d'enregistrer dans la mémoire USB.	La mémoire USB est-elle protégée en écriture ?	-
	L'espace libre dans la mémoire USB est-il suffisant ?	-
L'enregistrement audio ne commence pas ou s'arrête de manière imprévue.	L'espace libre dans la mémoire USB est-il suffisant ?	-
Les morceaux ne sont pas lus.	Le type de fichier du morceau ne fait pas partie des types de fichiers que VIVO H7/H3 peut lire.	35
	Les données du morceau sont peut-être endommagées.	-
Le nom du modèle « dexi-piano-xx » n'apparaît pas dans la liste des dispositifs Bluetooth de votre dispositif portable.	• Le paramètre « Visible » de VIVO H7/H3 est-il configuré sur « On » ?	43
La musique lue par le dispositif mobile ne peut pas être écoutée sur VIVO H7/H3.	• La fonction d'association entre cet appareil et le dispositif mobile a-t-elle été activée ? • Supprimer l'enregistrement du dispositif mobile dans la liste et établir à nouveau l'association.	43

Éléments		VIVO H7	VIVO H3
TYPE DE CLAVIER		<ul style="list-style-type: none"> TP-40 GH: 88 - Keys Graded Hammer action Triple contact - toucher ivoire 	<ul style="list-style-type: none"> TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action Triple contact
GÉNÉRATEUR DE SONS		T2L: Technologie d'échantillonnage et de modélisation	
MODÉLISATION		Réactive à l'articulation du pianiste	
ÉCHANTILLONNAGE		Dimension d'échantillonnage XXL, enregistrement holophonique d'une durée maximum de 15 secondes pour les notes de piano les plus graves.	
FORMAT DES ÉCHANTILLONS		24 bits linéaires - 48 Hz (traitement interne et DSP à 32 bits à virgule flottante)	
CONVERSION ANALOGIQUE NUMÉRIQUE (DAC)		24 bits linéaires - 48 Hz Plage dynamique, S/N : 106 dB	
POLYPHONIE MAXIMUM		Illimitée avec 320 oscillateurs	
SONS		60 + 7 User téléchargeables sur site internet, avec technologie « seamless changes » lors du rappel du son	42 + 7 User téléchargeables sur site internet, avec technologie « seamless changes » lors du rappel du son
MÉMOIRES		Prédéfinies : 20 Utilisateur : Illimitées, téléchargeables à partir d'une mémoire USB	
MODES DU CLAVIER		Layers, Split, 4 Hands	
SENSIBILITÉ AU TOUCHER		7 Types + Fixes	
RÉVERBÉRATION		6 Types	
EFFETS		6 effets DSP indépendants (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) avec technologie « seamless change » lors du rappel de l'effet	
ÉGALISEUR PRINCIPAL		Égaliseur numérique à 3 bandes	
LECTEUR AUDIO		.wav, .aiff, .mp3, dans tous les formats, fréquences et débits	
ENREGISTREUR AUDIO		.wav (48 kHz, 32-bit à virgule flottante) sur mémoire USB	
ACCORDAGE GENERAL		OUI : de 415,4Hz à 466,1 Hz (pas réglables de 0,1 Hz) + 2 réglages prédéfinis (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPÉRAMENT		8 Types	
TEMPÉRAMENT PERSONNALISÉ		3 « User »	
BOUCLES RYTHMIQUES		APP X MURE pour i-Phone et i-Pad (GRATUITE) avec boucles audio multipistes	
MÉTRONOME		13 tempos standards prédéfinis	
PÉDALES		Pédale de sustain à action progressive avec simulation des résonances par sympathie Pédale douce à action progressive / Fonction programmable Pédale de sostenuto / Fonction programmable	
Couvercle du clavier		Système de fermeture contrôlée (Soft Closing System)	
Connexions sans fil		<ul style="list-style-type: none"> Bluetooth® audio streaming Wi-Fi™ (prêt pour les nouvelles versions du logiciel) 	
ÉCRAN		Graphique LCD 128 x 64 points à LED organique à fort contraste	
CONNECTEURS	Prise d'entrée de courant continu	pour adaptateur secteur fourni	
	Jack AUDIO IN	Mini jack stéréo de 3,5 mm	
	Jacks de sortie (L/ MONO, R)	Jack mono de 6,3 mm x 2	
	Jacks pour écouteurs	1 x mini jack stéréo de 3,5 mm 1 x jack stéréo de 6,3 mm	
	Port USB COMPUTER	Type B	
	Port USB MEMORY	Type A	
	Connecteur des pédales	Connecteur DIN : Pédale gauche (programmable), Pédale centrale (programmable), Pédale droite	
HAUT-PARLEURS		2 woofer x 12,7 cm (5 pouces) 2 haut-parleurs pour écoute rapprochée x 3 cm (1,1 pouces) 1 subwoofer passif de 20,3 cm (8 pouces)	2 woofer x 8,9 cm (3,5 pouces) 2 tweeter x 1,3 cm (0,5 pouces)
PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE		56 W x 2 max.	30 W x 2 max.
NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE		113,6 dB max.	108,1 dB max.
DSP sur AMPLIFICATEUR	Digital Bass Enhancer	Oui	
	Dynamic Eq	Oui	
	3 Band Compressor	Oui	

Éléments	VIVO H7	VIVO H3
Alimentation	24 VCC 5 A, adaptateur secteur fourni	24 VCC 2,5 A, adaptateur secteur fourni
CONSOMMATION D'ÉNERGIE	Veille : < 0,2 W Allumé : 12 W Moyenne : 16 W Maximum : 38 W Rendement énergétique en veille « ErP » NIVEAU VI	Veille : < 0,2 W Allumé : 12 W Moyenne : 15 W Maximum : 32 W Rendement énergétique en veille « ErP » NIVEAU VI
COUVERCLE DU CLAVIER	Pliant à fermeture amortie	
DIMENSIONS	1420 (l) x 360 (P) x 793 mm (H) (avec couvercle fermé) 1420 (l) x 360 (P) x 1009 mm (H) (avec couvercle ouvert) 55-15/16 (l) x 14-3/16 (P) x 31-1/4 (H) pouces (avec couvercle fermé) 55-15/16 (l) x 14-3/16 (P) x 39-3/4 (H) pouces (avec couvercle ouvert)	
POIDS	62,3 kg (sans adaptateur secteur) 13 lbs 12 oz (sans adaptateur secteur)	44,0 kg (sans adaptateur secteur) 9 lbs 12 oz (sans adaptateur secteur)
ACCESSOIRES FOURNIS	Manuel d'utilisation Adaptateur secteur	
OPTIONS (vendues séparément)		

- Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi™ est une marque commerciale déposée de Wi-Fi Alliance.

REMARQUE

Dans une perspective d'amélioration du produit, les spécifications et descriptions peuvent subir des modifications sans préavis.

Symboles

A

Adaptateur secteur	16
Allumage/Extinction	18
Allumage et extinction	18
Amplificateur externe	
Branchement d'un amplificateur externe	17
Association	41
AUDIO INPUT	47
AUTO OFF	19

B

Balance	25
Parties Main et Lower	23
Bluetooth®	41
Bouton VOLUME	10

C

Câble des pédales	
Branchement du câble des pédales	16
Caractéristiques techniques	54
CENTRAL PEDAL	45
Configuration du métronome	29
CONTROL	45
COUPLED FX	45
COUPLED SETTING	44
Couvercle	
Ouverture et fermeture du couvercle	17
Curseur	20
Déplacement du curseur	21
Utilisation du curseur	20

D

DAMPER PEDAL	45
Demo	19
Dispositifs de lecture numériques	
Connexion	17

E

Écouteurs	17
Écoute avec des écouteurs	16
Écran	20
Effect	
Effet Reverb	26
EFFETS	45
Enregistrement	
Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne	36

Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire USB ..	36
Enregistrement des interprétations	35

Exportation

Exportation du groupe de mémoires interne	38
---	----

F

G

GLOBAL	49
--------------	----

H

I

Importation	
Importation du groupe de mémoire	39

J

Jack DC IN	16
------------------	----

K

KEYBOARD TOUCH	44
Key Touch	
Réglage du toucher du clavier	31

L

LEFT PEDAL	45
Lower	
Rendre la partie Lower silencieuse	24
LOWER FX	45
LOWER SETTING	44

M

MAIN FX	45
MAIN SETTING	44
MASTER EQ	45
MASTER TUNE	46

Mémoires

Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne ..	36
Exportation du groupe de mémoires interne vers une mémoire USB	38
Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne.	39
Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne	36
Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB	38
Renommer une mémoire	38
Travailler avec les mémoires	36
MÉMOIRES	47

MENU

Options du MENU (section avancée)	43
---	----

Métronome

Configuration de la mesure du métronome	30
Configuration du métronome	29
Exercice avec le métronome	29

MÉTRONOME

MIDI

MODE LAYER

Modélisation T2L

mot de passe

N

Nom de fichier	
Attribution du nom que vous voulez	21

O

Ordinateur	
Brancher un ordinateur	18

P

Paramètres	
GLOBAL	49
PÉDALE	
CENTRAL PEDAL	45
DAMPER PEDAL	45
LEFT PEDAL	45

Q

Quatre mains	25
--------------------	----

R

Renommer	
Renommer une mémoire	38
Résolution des problèmes	53
Reverb	
Effet Reverb	26
RÉVERBÉRATION	45

S

Sans fil	
Fonctionnement sans fil	40,41
SETTING	
Groupe de paramètres SETTING	44
Song	
Chargement à partir de la mémoire interne des morceaux	33
Chargement à partir d'une mémoire USB	33
Lecture d'un morceau	33
S'entraîner avec le lecteur de musique	33
Sons	

Mode Grand Piano	22
Personnalisation des sons de l'utilisateur	27
Sélection des sons	22
Sons les plus utilisés (Son préféré)	22
Split	
Partage du clavier pour jouer deux sons diffé-	
rents	23
SPLIT MODE	44
Superposition	
Jouer deux sons sur tout le clavier (superposi-	
tion)	23
T	
T2L EDITOR	44
TAP	
TEMPO/TAP	46
Tap Tempo	
Utilisation de la fonction « Tap Tempo » pour	
configurer la valeur du tempo	30
TEMPÉRAMENT	46
Tempo	
Réglage de la valeur du tempo	30
Utilisation de la fonction « Tap Tempo » pour	
configurer la valeur du tempo	30
TEMPO	46
TEMPO/TAP	46
Toucher du clavier (Key Touch)	
Réglage du toucher du clavier	31
TRANSCOPE	44
TUNING	46
MASTER TUNE	46
U	
USB Memory	
Connexion d'une mémoire USB	18
Enregistrement des configurations effectuées	
par l'utilisateur dans la mémoire USB ..	36
Importation d'un groupe de mémoires à partir	
d'une mémoire USB vers la mémoire	
interne.	39
Rappel des configurations de l'utilisateur à	
partir d'une mémoire USB	38
V	
W	
X	
XMURE	40
Y	
Z	



For European Countries

Ce produit est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For European Countries

EUROPEAN COMMUNITY DECLARATION OF CONFORMITY Radio and Telecommunications Terminal Equipment.

Dexibell declares that the wireless module of this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

DEXIBELL

DEXIBELL
est une marque de

PROEL SPA
(Worldwide Headquarters)
Via alla Ruenia, 37/43
64027 Sant'Omero (TE) - ITALY
Tél. +39 0861 81241
Fax +39 0861 887865
N° de TVA 00778590679
N° d'immatriculation au Reg. AEE IT 08020000002762

info@dexibell.com
www.dexibell.c

VIVO H7/H3 - OM/FR

